
J.U. de P.

Escriben en este número:

General Ernesto Montagne M.
Sr. Francisco Izquierdo Ríos
Dr. Luis A. Escomel
Sr. Julio G. Vergara
Sr. Daniel Guzmán Cepeda
Sra. Ana C. de Fernández
Sr. Claudio Mori Campos
General Enrique V. Pérez Alvarado
Sr. Manuel Alvarez Vásquez
Sr. Raul Edery Pinto
Sr. Luis Varela Lozano
Sr. Julio C. de Pina Peña
Sr. Felipe R. Documet
Sr. Luis Morales
Sr. Jorge de Zaragoza
Sr. Hibrain A. Vásquez
Sr. Arturo Pina Peña

En el Suplemento Infantil

Francisco Izquierdo Rios
Sra. Maria Wiesse
Sr. Juan Ramirez Rios
Hermanos Grimm.



TROCHA

ORGANO MENSUAL DEL MAGISTERIO DE BAJO AMAZONAS

PEDAGOGIA — CIENCIAS — LETRAS — DIVULGACION POPULAR — INFORMACIONES

Con Suplemento Infantil

Patrocina la Asociación de Maestros—Auspicia la Inspección de Enseñanza

La Direccion no es responsable de los puntos de vista de los colaboradores

Suscripción al trimestre en Provincias: S. 2.00 == Número suelto de 60 páginas: $. 0.60

TIRAJE DE ESTE NUMERO: 500 EJEMPLARES

Toda correspondencia, al Director (Inspección de Enseñanza, Nauta 15.—Iquitos)

DIRECTOR: Francisco Izquierdo Rios

Cuerpo de Redacción:

Julio C. de Pina Peña
José Meza López
Juan Ramirez Rios
Hibraín A. Vásquez
Juana Ubilluz de Palacios
Daniel Guzmán Cepeda
Olinda Pérez de Reategui

Administración:

Benedicto Arévalo
[Jefe de Administración]
Humberto Sotomayor
Julio G. Vergara
Teobaldo Medina

AÑO I == Iquitos, 28 de Julio de 1942 == No. 9

AUMENTO DE HABERES A LOS MAESTROS

—o—

Complacidos publicamos en seguida el Pedido que hizo en su Cámara el ilustre Senador por el Departamento, General don Ernesto Montagne, sobre el aumento de haberes a los maestros del País y en especial a los que sirven en la región amazónica.—N. de la R.

Biblioteca y Archivo
L. A. Navarro Cáuper
Iquitos—Perú

Sr, Presidente:

Sólo un pequeño porcentaje de los maestros de las Escuelas situadas en los lugares poco habitados a orillas de los ríos de nuestra Región de la Selva, poseen título magisterial. La mayoría sólo cuenta con instrucción primaria escasa y carecen de preparación pedagógica.

En cambio en la capital del departamento de Loreto el 100% de los maestros son titulados y reside allí además un regular número de normalistas desocupados que prefieren esperar años que se produzca vacante en la ciudad, antes de ir a trabajar a los ríos.

Este fenómeno es muy explicable, para quien conoce la vida en la selva

si vida puede llamarse a la que pasan esas pobres gentes que pueblan los inhóspitos parajes de los Departamentos de Loreto, San Martín y Madre de Dios.

Sin contar a los que residen en las capitales de departamento o de provincia, los pobladores a que me refiero, están completamente desconectados del mundo, carecen de las más elementales comodidades de la vida moderna; muy de tarde en tarde tienen noticias de lo que ocurre en el resto del País y para cúmulo de desventuras campean las enfermedades sin tener los medios para combatirlas. Los víveres indispensables para alimentarse son carísimos, mucho más que en parte alguna del país y seguramente que en parte alguna del mundo; carestía llegada al colmo en los tiempos actuales, por razones obvias.

Sólo las gentes que allí han crecido se avienen, a más no poder, a seguir viviendo en medio de las privaciones a que he hecho mención. Nadie, y mucho menos un profesional se decide fácilmente a aceptar un puesto escasamente remunerado. Y si se trata de maestras mujeres solteras y jóvenes, el caso se complica porque se ven obligadas a hacerse acompañar por alguna otra persona para que le sirva de respeto.

A las circunstancias anotadas se unen estas otras para hacer aún más dura la situación de los maestros de la selva. Los que sirven en lugares en donde no funcionan oficinas de la Caja de Depósitos y Consignaciones—que son los más—se ven obligados a pagar un porcentaje a los apoderados que constituyen, para cobrar sus sueldos y remitirlos al lugar en que prestan sus servicios.

La mayoría de los maestros que trabajan en los ríos, con el fin de hacer llegar oportunamente los datos estadísticos mensuales, y de evitar así las multas reglamentarias, se ven precisados a pagar comisiones especiales para que conduzcan dichos documentos al puesto de correo más próximo, ya que en la región no se cuenta con medios de comunicación frecuentes; todo lo cual redunda en desmedro del haber que perciben.

Es urgentísimo pues e inaplazable, que se establezca para los maestros de la Selva—asemejanza de lo que ocurre con los oficiales de los Institutos Armados y algunos funcionarios públicos que sirven en el Oriente—una GRATIFICACIÓN DE MONTAÑA, que podría en este caso comprender tres tipos en orden decreciente: uno correspondiente a los que residen en las capitales de departamento, otro a los que trabajan en las capitales de provincia y el tercero—mayor que los anteriores—para los que prestan sus servicios en los ríos (como allá se dice) o sea para aquellos que viven completamente privados de las comodidades y de los recursos de la civilización.

Esta gratificación sería la misma cualquiera que fuera la categoría del maestro; variaría sólo en relación con el lugar en que presta sus servicios.

Para los profesores de segunda enseñanza y demás personal dependientes del Ramo de Educación, se establecería también la graficación de montaña en proporción adecuada a sus respectivas funciones y lugares en que lo hacen.

La novísima Ley Orgánica de Educación Pública contempla el caso en su art. 303 que dice: que los maestros cuya labor exija una mayor abnegación por causas especialísimas de insalubridad, alejamiento de centros urba-

nos, medio ambiente inhóspito y carencia de recursos, *tendrán derecho* a una bonificación de sus sueldos.

En noviembre del año pasado, los maestros de la provincia de Bajo Amazonas se dirigieron al Gobierno y al representante que habla, pidiendo se consignara en el Presupuesto del presente, un aumento en sus haberes. Llegada dicha solicitud a Lima, tardíamente, cuando el Presupuesto estaba ya elaborado, no fué posible hacer prosperar tan justa demanda.

Recientemente me han llegado dos nuevos Memoriales enviados respectivamente: uno por los Maestros primarios del Distrito Escolar de Alto Amazonas y otro por la Asociación de Maestros Primarios de Loreto solici tando el aumento a sus haberes

Y esto que pasa con Loreto, constiye un clamor general en la República toda, Sr. Presidente.

Así: una Comisión de la Asociación Nacional de Maestros Primarios, establecido en Lima, me ha visitado en esta semana, pidiéndome que una mis gestiones a las de ellos para lograr un mejoramiento en la escala de sueldos de los Maestros.

A diario, los periódicos nacionales informan del movimiento general justificadísimo que bulle en el País entero clamando por el aumento de los haberes de los maestros y en general de los empleados públicos.

Ocioso sería tratar de justificar la necesidad de revisar la escala de sueldos que perciben los ciudadanos que prestan| servicios al Estado. Todo el mundo lo sabe, lo ve, lo siente.

Pero no cabe duda tampoco que los maestros son los que más sufren por la exígüidad de sus haberes, y entre estos más todavía los que sirven en la Selva inhóspita.

Hace cinco años, se estableció una escala de sueldos para los maestros, mejorándolos de acuerdo con las posibilidades del Erario y el nivel de vída de entonces.

Fué ese, un paso de cierta consideración, ya que en primer lugar se hizo desaparecer el caos que reinaba con treinta y tres tipos de sueldos que existían hasta 1936, comprendidos entre S. 50 y 180 soles; fijándose tres sueldos básicos de S. 75-120 y 200 para las categorías en que fueron clasificados los maestros primarios.

Con esa escala se mejoró en un por centaje apreciable—aunque insuficiente por no ser posible elevarlo más —a la mayoría de los maestros. El mayor gasto total que importó dicho aumento fué algo más de 3 y medio millones de soles.

Los sueldos señalados en dicha oportunidad resultan hoy más estrechos en vista del alza del nivel de vida.

El Decreto Supremo que los estableció decía previsoramente en uno de sus artículos que en cuanto la situación del Erario permitiera realizar un nuevo mejoramiento, se contemplaría una escala superior de haberes que armonice con la elevada función que desempeñan los maestros».

Es llegado el momento—Sr. Presidente—que el Ejecutivo proceda al aumento general e inmediato de los sueldos de los maestros y de todos los empleados públicos. Seguro estoy que ésa es preocupación principalísima del Jefe del Estado y de sus Ministros.

Con la convicción de que así se hará cual corresponde por iniciativa del Ejecutivo y sumándome a los pedidos formulados en oportunidad reciente por el Senador por el Callao y por otros compañeros del Parlamento, y

Noticiario Educacional y Magisterial

Patronatos Escolares

En todas las escuelas de la Provincia de Bajo Amazonas se han organizado ya los Patronatos Escolares, que vienen á llenar una necesidad altamente sentida en nuestra realidad educacional. Son organismos que propenden el acercamiento del Hogar a la Escuela, que, lamentablemente, en la actualidad, como una consecuencia de nuestra propia realidad, se mantienen alejadas. Su finalidad principal en nuestros medios será, pues, procurar una labor mancomunada de estos altos organismos vitales de un pueblo; así iremos despertando poco a poco el interés de los padres de familia, de la sociedad, por los problemas de la escuela. Luego, su orientación convergerá, especialmente, en las escuelas de los rios (escuelas rurales), hacia las prácticas agropecuarias, con el fin de ir formando en los niños, por consiguiente en los pueblos, la conciencia del trabajo del campo, de la agricultura y de la cria de animales, aspecto que, aunque es doloroso decirlo, se encuentra abandonado en nuestra región, deviniendo de ello la paradójica carestía de subsistencias que ahora estamos afrontando. Un Patronato Escolar de río puede hasta hacer una chacra de *barbasco*, que daría una sólida base económica a su labor. Los Patronatos Escolares de Iquitos, de modo especial, ayudarán al Refectorio Escolar, ya establecido, a ampliar suradio de acción a los planteles que, por circunstancias obvias, aún no gozan de este beneficio.

Nuestra labor socio-educacional está en marcha.

Huerta escolar

Con el decidido apoyo de nuestro ilustre Senador por el Departamento, General don Ernesto Montagne, que con clara visión de nuestros problemas, demostrando así también, una vez más, el cariño que siente por estas tierras, ampara todas las iniciativas de la Inspección de Enseñanza de la Provincia, hase conseguido dos hectáreas y media de terreno, contiguo al local de la Escuela Mixta No. 1682 del barrio de Morona-Cocha, de reciente creación, para la Huerta Escolar, donde los escolares de Iquitos realizarán practicas agropecuarias. El contrato de alquiler de dicho terreno ha sido aprobado por Resolución Directoral No. 76731.

Mobiliario para las Escuelas de Iquitos

La Inspección de Enseñanza ha conseguido también, con el apoyo del Senador por el

---

acogiendo el pedido que me han hecho los Maestros Primarios de la República y en especial los del Departamento que represento, ruego a la Mesa se sirva oficiar a los señores Ministros de Educación Pública y de Hacienda acompañándoles copia de este pedido mío y de los Memoriales que a él van adjuntos, a fin de que sean tomados en cuenta al formularse el plan general de aumentos en los haberes de los empleados públicos, insistiendo en que para los maestros de la Selva se les acuerde además del aumento en sus haberes básicos, una GRATIFICACIÓN DE MONTAÑA, variable según que trabajen en los ríos, en las capitales de provincia o en las de departamento.

Esta última medida, permitirá, por las razones arriba expuestas, no sólo retribuir adecuadamente a los que más penalidades sufren, sino lograr—y esto es importantísimo—que vayan a los lugares más alejados de la vida cómoda, maestros profesionales.

Lima, 20 de junio de 1942.

E. MONTAGNE M.
Senador por Loreto.

Departamento, General don Ernesto Montagne, la aprobación del proyecto de construcción de mesas, armarios y sillas para las escuelas de Iquitos. Estos muebles serán construidos por los presos de la Cárcel de la ciudad, cuyo Alcaide don Américo Piera, a solicitud de la Inspección de Enseñanza, presentó el proyecto en referencia; de ese modo tam bién se proporciona trabajo a los presos de la citada Cárcel. Los maestros de las escuelas de esta ciudad contarán ahora con mesas, armarios y sillas, cuya necesidad se dejaba sentir en forma apremiante.

Escuela Primaria de Comercio

Ya ha entrado en funciones la Escuela Primaria de Comercio en Iquitos. La creación de este plantel de enseñanza es un gran acierto, porque ninguna otra ciudad de la región, como Iquitos, necesita de una Escuela de esa naturaleza, ya que es el primer puerto fluvial del país y tiene gran movimiento comercial. Y con el fin de dar facilidades a los jóvenes que trabajan, que, por consiguiente no pueden matricularse en esta Escuela diurna de Comercio, se ha creado, pero que funcionará todavía a partir del año próximo, una Sección Nocturna. Sería del caso también que esta Escuela Primaria de Comercio fuera transformada en Mixta, brindando así una oportunidad de obtener carrera a muchas niñas de nuestra región.

Aumento de haberes a los maestros

El Senador por el Departamento, don Ernesto Montsgne, ha hecho un radiograma a la Inspección de Enseñanza avisando haber presentando un Proyecto en su Cámara pidiendo el aumento de haberes a los maestros del País, y de manera especial a los que sirven en la región amazónica; dicho radiograma ya conocen todos, porque ha sido publicado en los diarios de la localidad. Hoy, en la primera página de esta Revista, publicamos la copia del citado Proyecto, que nos ha sido proporcionado por la Inspección de Enseñanza.

El General don Ernesto Montagne, ha fundamentado en forma brillante su pedido, con pleno conocimiento de causa y de nuestro ambiente, como se darán cuenta por el proyecto en referencia

Agradecemos, una vez más, al General Montagne, por el interés especial que demuestra por mejorar la situación del maestro, que en estos momentos es mucho más angustiosa que en cualquier otra época.

Instituto Misional de Maestros de la Montaña

Ha llegado a Iquitos el Instituto Misional de Maestros de la Montaña, bajo la dirección del normalista loretano señor Claudio Mori Campos.

Este Instituto ha inaugurado oficialmente sus labores, con una actuación en el Teatro Alhambra, el día 4 del presente, con asistencia del señor Prefecto del Departamento, doctor Carlos Echecopar Herce, del General Comandante General de la División de Selva, don Manuel Morla Concha, del Presidente de la Corte Superior de Loreto, doctor don Pío Artadi, del señor Subprefecto de la Provincia, Mayor don Gustavo B. Angulo y demás autoridades principales de la localidad. Llenaban los compartimientos de nuestro principal Teatro el magisterio de la localidad y numerosísimo público.

El señor Inspector de Enseñanza del Distrito Escolar de Bajo Amazonas, Normalista don Francisco Izquierdo Ríos, abrió la actuación con un conceptuoso discurso que fué varias veces interrumpido por los aplausos del público asistente, en el que hizo la presentación oficial del Director de la Misional de las Maestros de la Montaña y de los alcances pedagógicos de la labor de dicho Instituto próxima a realizarse. Seguidamente, el señor Mori Campos, director de la Misional, hizo uso de la palabra, siendo también entusiastamente aplaudido.

Desarrollóse a continuación todos los números del programa literario-musical, que para el efecto se preparó, todos los cuales fueron del agrado del público.

Amenizó esta actuación la Banda de Músicos del Ejército, cedida galantemente por el señor General don Manuel Morla Concha, cuya gentileza agradecemos, una vez más, así como la Orquesta dirigida por el señor Carlos Cavero Egúsquiza, que actuó brillantemente y a cuyos miembros y director también agradecemos.

Francisco Izquierdo Rios.

LA HUMISHA

El pueblo ha amanecido con palmeras en sus esquinas; palmeras con adornos.

El pueblo está con aromas de fiesta.

¡San Juan, Carnaval, San Pedro y San Pablo, fiestas del pueblo que desbordan de entusiasmo y de húmishas!

Las cinco de la tarde.....

Por una calleja aparece un vórtice humano; un remolino frenético de pañuelos y polleras, al són de una cáchua que toca la Banda de Músicos. (Y cuando no hay Banda de Músicos, con quena y tambor—el clásico *didín*,—acordeón o concertina; los shilicos son finazos para la concertina—¡ni se diga los condenaos!—y donde no han de haber, pues, shilicos, ¡por todo el mundo!)

La vorágine humana avanza y retrocede como una serpiente en acecho, luego se contorsiona y vibra en candentes zig-zags. Surgen gritos broncos de alegría ....Parejas que corren veloces dando tremendos saltos y derramando botellas de aguardiente en todas las cabezas.....Manos que se agitan con pañuelos y animales disecados (loros, monos, iguanos, huayhuashes); entrecruzamiento de piernas y roce de cuerpos.....Algunas parejas que se adelantan velozmente y regresan luego, alzando brazos y piernas, como en un afán de detener el empuje de la pandilla. Encontronazos intencionados..... Doña Catalina Tocón—la famosa doña Cata, a quien apodan "tocón", casualmente, porque se parece al feo mono de este nombre—es la que más se distingue, la que más entusiasmo derrocha; se la vé cruzar, con su pollera roja y su blusa azul, el maremagnun humano, con velocidad de caballito del diablo (libélula) y una enorme pinsha disecada en la mano, con cuyo largo pico golpeando va a los hombres. Su pareja es don Eleuterio Tantahuatay, —taita Eleco como lo llaman—otra figura popular, quien lleva en alto una hacha toda envuelta en papel de color; la va haciendo bailar en el aire .....¡Ah, doña Catalina y don Eleute-

---

Asimismo, hacemos presente nuestros más sinceros agradecimientos al señor Luis Mairata, que nos proporcionó un alto parlante, que fué instalado en el Teatro por el técnico señor Meléndez Cárdenas. Y al señor Juan Pinto Junior de manera especial, por habernos cedido el Teatro de su propiedad, demostrando así una alta comprensión de nuestra labor.

En esa forma se ha inaugurado las labores del Instituto Misional en la ciudad, primer lugar de concentración de los maestros de Bajo Amazonas. Después según los datos proporcionados por la Inspección de Enseñanza, se realizarán las labores del Instituto en los demás lugares de concentración de la Provincia, que son Caballo-cocha y Requena.

Escuelas vespertinas

De acuerdo con la disposición superior respectiva vienen funcionando en esta localidad, normalmente, cuatro escuelas vespertinas para adultos. Esta labor forma parte del programa gubernamental de desanalfabetización en el País.

Fiestas Patrias

El Magisterio, como seimpre, dentro del ideal patriótico que le anima, está preparándose para contribuir a la solemnización de las Fiestas Patrias en la Provincia.

rio; sin ellos la turbulenta pandilla no fuera pandilla!

¡Pandillas de San Juan, de Carnaval, de San Pedro y San Pablo, vértigo humano, de locura! Llocllada incontenible de hombres y mujeres! ¡Baile sensual, espuma y aroma de Trópico!

Llega la pandilla a una esquina y como una sierpe furiosa envuelve con sus anillos a la humisha, que dichosa y lozana se yergue, con el verde moño de su hojas y las "binchas" de sus cintas de colores, como una mozuela aldeana.....La pandilla sigue su ronda frenética alrededor de la humisha; de pronto se detiene y hay un remanso de calma.....Don Eleuterio cede el hacha a su pareja, la sin par doña Cata, quien, bailando, bailando, dá unos cuantos hachazos a la humisha; luego, taita Eleco hace lo mismo. (Don Eleuterio y doña Cata en todo año cortan humisha, para devolver otra igual el entrante).....Y sigue de nuevo, con más bríos, la ronda alrededor del árbol y aquella gloriosa pareja vuelve a hacer lo mismo, hasta t umbar la humisha. Cuando cae ésta niños y adultos se abalanzan sobre sus despojos para apoderarse de lo que contenía (soles de plata, botellas de chicha, humitas).....Muchas veces en estas fiestas, asoma su pálida cara también la Tragedia; la humisha aplasta a un niño o a un adulto que ha bebido mucho; por eso, antes de prenderla, la amarran con una soga, para darle dirección en el momento de la caída.

Sobre la palmera destrozada la tumultuosa pandilla dá vueltas y vueltas, dirigiéndose luego, en igual forma, a otras esquinas, donde tumbará más humishas.....El sol moribundo hace brillar sus rayos débiles en la arena de la calle alumbrando al árbol muerto.....

Humisha y pandilla son dos cosas que se necesitan, que se funden, que se buscan ..... Ambas, símbolo de la alegría desbordante del pueblo; perfume de su alma.

Didín.—Pequeño tambor.
Shilicos.—Celendinos.
Huayhuashes.—Ardillas
Pinshas.—Tucán.
Llocllada.—Formidable creciente de un río.

Miguel Cavero Egúsquiza

Atiende toda clase de gestiones administrativas, de jubilación, cesantía, montepío y cobro del Seguro Mutual del Magisterio.

—xxxxxxx—**Abogado**—xxxxxxx—

PATROCINA CAUSAS ANTE LA CORTE SUPREMA

Dirigirse a Portal de Belén No. 166—Oficina 301

LIMA—PERU

DIVULGACION MEDICA

Nociones Generales sobre la Patología Médica en el Oriente Peruano

—o—

La Realidad Patológica. — Noción de cuerpos dominantes

(Continuación)

Por el Dr. LUIS A. ESCOMEL

La verdad del Oriente, es que existen en la región como en cualquiera otra parte del mundo un grupo de enfermedades alrededor de los cuales gira la patología local. Son los grupos dominantes.

Aquí citemos preferencialmente:
Las Avitaminosis.
Las parasitosis intestinales.
Las dermatosis.
Las enfermedades venéras.
El pian.
La lepra.
El Paludismo y
Las enfermedades pulmonares entre ellas la Tuberculosis. Esta enumeración de nombres parece alarmante cuando se cree estar continuamente acechado por tales males. Recordemos entonces, que todo lugar tiene también sus grupos, tal sucede por ejemplo en las otras regiones del Perú.

Así; en las ciudades importantes de la Costa tenemos algunas enfermedades dominantes que son excepcionales en el Oriente son por ejemplo así:
Las nefritis
El cáncer
Las úlceras gastro intestinales
Las lesiones graves de la sífilis
Las diabetis y sus complicaciones
Las meningitis
El reumatismo articular agudo, etc.
En la Sierra citemos:
La verruga de Carrión
El tifus exantemático
La viruela
Las leishmaniosis cutáneo—mucosas
Las neumonias de toda gravedad.
En las 3 regiones existe el paludismo y la Tuberculosis.

Juzgando entonces serenamente, tendremos que convenir, que estamos igualmente perseguidos en todas partes del mundo por un cierto grupo de enfermedades, y que francamente no hay razón para hacer del Oriente un sitio más malsano que la Costa o la Sierra por ejemplo.

Acaso se podría decir en cambio, que su grupo dominante es más favorable que los otros, ya que sus enfermedades son curables en sus manifestaciones normales, y son en gran parte evitables siguiendo preceptos simples como veremos al ocuparnos detalladamente de cada uno de ellos.

Si se ha hecho del Oriente un infierno patológico, ha sido basado en su antigua carencia de recursos médicos. Si se ha continuado sosteniendo la fábula ha sido o con interés novelesco, o por ignorancia o por complejo de inferioridad.

Los hay que tienen que aparecer importantes aunque sea con fábulas a costa de una región.

—

Sentados estos principios fundamentales, de que en toda región hay gru-

pos dominantes de enfermedades, veamos con algún detalle las que pertenecen a la Región. La manera de evitarlas y de tratarlas, haciéndoles el lugar que les corresponde en el cuadro de la Patología del Oriente.

LAS AVITAMINOSIS

Comenzamos esta charla con ellas, por juzgar que son el origen o el agravante de la mayor parte de enfermedades locales.

Conocen Uds. el origen del concepto de vitaminas y las experiencias demostrativas:

Si alimentamos a diversos animales de laboratorio, con raciones de alimentos en cantidad suficiente, *pero totalmente cocidos*, los animales apropiados, no sólo se desarrollan muy mal, sinó que presentan al cabo de un cierto tiempo cuadros clínicos variados entre los que figuran las lesiones de la piel y mucosas, las deformaciones óseas, el raquitismo, las hemorragias, y finalmente la muerte por alguna complicación. Es que los alimentos cocidos habían perdido sus principios vitales o vitaminas. Los animales citados, presentaban las avitaminosis A-C y D respectivamente.

Animales testigos, de mismo peso y edad, alimentados con las mismas sustancias pero no cocidas, se desarrollan normalmente.

Pero aún es más completa la demostración, ya que si a los animales enfermos les añadimos a sus raciones cocidas, una cantidad apropiada de las vitaminas preparada o extraídas químicamente, o bien, les damos alimentos no cocidos, sus síntomas desaparecen poco a poco, y su desarrollo se hace normalmente.

La misma experiencia hecha en pichones alimentados con arroz decorticado, nos da una polineuritis semejante a la Beri-berica que se cura igualmente con la vitamina B, extraida de la corteza del arroz.

Esto es en resumen el origen de la avitaminosis en el Oriente, siendo el Beri-beri la más conocida de todas por sus edemas, sus parálisis con abolición de reflejos, sus complicaciones cardiacas y finalmente su fácil tratamiento con la vitamina B y los exitantes médulo nerviosos.

(Digamos de paso, que no hay que confundir la polineurtitis beri-béricas con las mismas de origen tóica en particular alcohólicas que aunque tienen síntomas semejantes, su origen es bastante diferente. Es acaso una de las

Marcos Castro C.

CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS DE 2 A 5 P.M.

Libertador San Martín No. 98

Junto al Cine "Bolognesi"

razones por las cuales en algunas estadísticas se presentaron las polineuritis con más frecuencia entre los oficiales que entre la tropa, y fueron excepcionales en la mujer aunque viviera en las mismas condiciones).

Con este paréntesis, no queremos negar ni mucho menos, el que existen las avitaminosis beri-bericas.

Por el contrario existen, y al lado de ellos, se presentan además las otras avitaminosis A. C. D. etc. etc., en sus formas poco aparentes, de fácil tratamiento, pero dando como resultado el debilitamiento de una raza y la predisposición a las enfermedades de toda clase, tal como lo demuestran las experiencias de laboratorios ya citados.

Saquemos entonces una conclusión general: "Hay que propender por todos los medios a mejorar las condiciones de alimentacion en el Oriente. I otra conclusión particular al medio militar: "si todo el abecedario vitamínico se encuentra en los productos frescos, precaverse contra las avitaminosos es alimentarse con ellos. Luego, continuamos protegiendo y desarrollando las Granjas, el cultivo de legumbres y frutas en las guarniciones distribuyéndolas más tarde frescas en el rancho de tropa.

Con esto daríamos por terminado el asunto de las avitaminosis, sino fuere necesario hacer incapié sobre el procedimiento que se sigue en la preparación de los alimentos. Hemos observado en algunos lugares, el que solo se presta atencion a las cantidades de alimentos estipulados en las papeletas de rancho, El ranchero después de verificar dichas cantidades, se eddica alegremente a cocer todo ello durante horas en una o varias pailas. Inconcientemente, pretende repetir con la tropa y en gran escala las experiencias de los animales alimentados exclusivamente de productos cocidos.

Para que juzguen Uds. lo malo del sistema, los añadiremos que además de las vitaminas, la carne fresca el tipo de biftesck sangrante, y las visceras tales como el hígado, son de una importancia primordial en la alimentación normal.

Para ver el gran papel que esta carne fresca y el hígado juegan en la alimentación, sabiendo que las anemias perniciosas antes necesariamente mortales, son ahora fácilmente curables con solo la administración de estos productos. Tal descubrimiento valió al doctor Murphy el premio Nóbel de la Medicina. Que a nosotros nos sirva para insistir en que el rancho debe ser confeccionado o base de productes frescos tanto carne como legumbres para evitarnos las avitaminosis y para mejorar las frecuentes anemias tropicales secundarias.

LA LIBELULA Y SU LEYENDA

Por Julio G. Vergara.

La libélula es un insecto llamado vulgarmente Caballito del Diablo; en esta región lo llaman también *Chinchilejo*.

Los insectos constituyen la clase más numerosa del Reinado Animal, son animalitos raros y bellos, cuyos colores imitan todos los primores de la naturaleza. Unos son muy útiles y otros muy perjudiciales al hombre.

La palabra insecto se deriva del latín y significa cortado.

La libélula pertenece al orden de los Neurópteros, tiene la cabeza mediana; ojos compuestos muy grandes; mandíbulas y tórax robustos; abdomen largo y delgado con 11 segmentos; 4 alas rectas, largas y membranosas, rayadas de nervuras y situadas en el mismo plano

Viven en las inmediaciones del agua, su vuelo es sumamente rápido, se alimentan de insectos, respiran por bronquios y su repro-

ducción es ovípara.

Nos refieren que un día menos pensado, apareció en un pueblo tranquilo de la montaña, un joven alto, delgado, con un vestido color rojo oscuro y muy charlatán.

Cuando le preguntaron de dónde había venido, a unos les decia que salió de la copa de una Lupuna y a otros de las raices de un Renaco y que por consiguiente era pariente del diablo y que cuando era pequeño solo le habían alimentado con espárragos y que por eso era alto y delgado y que había venido a implantar una fábrica de sogas y palos de escobas. Todo esto contestaba en son de mofa.

Su ocupación no era más que andar de casa en casa, embaucando a la gente e intrigando a unos y a otros con noticias que les ponía pies y manos a su antojo, de tal manera, que en poco tiempo el tranquilo pueblo se convirtió en un infierno donde imperaba el chisme y la calumnia.

Convencidos los moradores de que todo aquello era debido a la incorregible lengua del joven forastero, resolvieron aplicarle un severo castigo, para lo cual se valieron de tres brujos, quienes a medianoche dibujaron un triángulo con signos extraños, sentándose luego cada uno en el extremo de cada linea; dentro de él pusieron al joven, boca arriba pero bien amarrado con los pies en el vértice del triángulo y los brazos extendidos en dirección de la base. Luego, después de varias oraciones y una serie de *icaros* le convidaron un líquido color chocolate y le convirtieron en un insecto que le llamaron *Chinchilejo*

De esta manera el joven charlatán, apesar de haber sido convertido en *Chinchilejo*, no se ha arrepentido del castigo, pués, continúa dando noticias pero ya no intrigantes sinó beneficiosas.

Así por ejemplo, cuando este animalito penetra en la casa, da vueltas en ella y luego sale, es signo segurísimo de que vamos a tener visita o que vamos a recibir cartas, telegramas u otras noticias.

"SOL DE LOS ANDES"

DULCERIA Y CANTINA

Panes, Dulces, Bizcochos, Biscuits variadísimos de inmejorable calidad

La Dulcería más popular del Oriente Peruano

☞ **Kakes — Elenas — Pastas, para cumpleaños y banquetes al gusto del cliente** ☜

Jirón Lima Nos. 170-172-174

TELEFONO 239

Estampas de la Selva

"EL TONDOY"

Aparato de comunicación sin hilos de las tribus aguarunas

Los salvajes tienen sus medios propios de comunicación, no solamente con el movimiento fluvial de sus canoas y balzas, tienen también sus aparatos de comunicación aérea, aunque muy primitivo, pero más seguro por cierto.

Según nuestras investigaciones, son los "aguarunas" los que marchan, entre otras, a la cabeza de las tribus por su población, idioma propio, posesión de leyendas, religión, pues (creen en un Dios bueno y en un Dios malo), sus armas, sus medicinas y por su espíritu guerrero. Esta tribu habita la margen derecha del río Marañón, hasta la región denominada Imasa, abajo del río Cahuapanas con una población de más de dos mil habitantes. Son de mediana estatura, musculosos, facciones regulares, encontrándose entre las mujeres legítimas bellezas. Como todos los aborígenes, cultivan la agricultura prímitiva como fuente de su vida.

Pero lo que más llama la atención de los blancos, entre otras cosas muy interesantes, es el aparato denominado tan propiamente por ellos, "TONDOY", que sirve para sus comunicaciones a larga distancia. El "tondoy" es un tronco de madera, de forma cilíndrica, de un metro y medio de largo, de un arbol especial, en el q' por medio de piedras calientes hacen tres agujeros y un canal vertical. Este aparato así preparado, es colgado de un árbol alto y lo amarran abajo en un palo prendido en el suelo. Los golpes dados con un mazo, reproducen los sonidos hasta una distancia de quince kilómetros. Y según, que el golpe, sea ligero o despacio, entre los espacios de los agujeros, se producen sonidos diferentes que componen una clave.

Todas las tribus del río Putumayo y especialmente, los witotos, manejan un aparato similar llamado "MANGUARE" para sus comunicaciones.

No cabe duda que los aborígenes de nuestras selvas, tienen una idea de todo, tan igual como la de Dios, que les es un sentimiento innato, pues también manejan el arte con cierta cultura, lo que está suficientemente probado en los dibujos de sus trabajos cerámicos y pulido casi perfecto de la plata.

Andando los tiempos y con la influencia de las civilizaciones superiores, no tardarán en tener idea de las distintas clases de comunicación por el aire. Y entonces, se habrán dado cuenta perfecta del enorme progreso del típico y primitivo "tondoy" que con sus ondas sonoras imprimían un aliento de vida en el silencio y magestad de la selva peruana.

DANIEL GUZMÁN CEPEDA.

Pingacuy-sacha o planta venenosa

(LEYENDA AMAZONICA)

Por Anita C. de Fernandez.

La Naturaleza, quiso demostrar por medio de esta planta a una niña en extremo modesta y tímida, por que cual flor de violeta solía siempre esconderse.

La gente del pueblo le llamaban la VERGONZOSA, pues huía hasta de la voz humana

Vivía, en compañía de su anciano padre, en una humilde casita, bien apartada del pueblo; servía de protección al viejo rancho hileras de árboles, sembrados al contorno que perdían sus verdes hojas en invierno, y remacían al comenzar la primavera, variedades de enredaderas cubrían las ramas. los tiernos retoños se confundían con las hojas acorazonadas de las Antigonias, de flores de color rosa; mientras que la Madre Selva, se elevaba a gran altura para alcanzar más la luz.

El silencio reinaba, miles de mariposas cruzaban el aire, y pájaros de variados colores saludaban el nuevo día y trinan sus con melodías para alegrar a la niña que permanecía callada, distraída en sus labores, hasta que llegaba la tarde, entonces con alegría se abría la puerta querida para dar paso al viejito que regresaba de su chacra.

Su única alegría en las noches de luna era sentarse a la orilla del río, como quien presentía que, más tarde y durante toda su vida tenía que ocupar el mismo sitio, pero ya transformada en una planta.

Allí permanecía en silencio, sólo llamaba su atención el murmullo de los arroyos, el gorgeo de las aves; le parecía que las estrellas brillaban como nunca, y la luna cual los ojos de una madre le alumbraba enviándole sus más puros reflejos.

Vestía la niña de lila, pues era su color predilecto.

Un día, como de costumbre, su padre se dirigió al bosque, y aprovechando de esta ausencia, asomó a su casa un brujo de fama, quien juró vengarse si no era bien recibido. La niña que le vió a distancia, se escondió, y ante las llamadas ella permanecía callada. Entonces viendo que era imposible conocer siquiera a la niña se indignó y meditó su venganza.

Pasaron los días, y..... ¡OH, fatal noche de luna!, el brujo la vió sentada a la orilla del río, y aprovechando de esta ocasión cumplió su deseo maléfico, y sólo al soplo de un *icaro* lo transformó en una planta, conocida con el nombre de PINGACUY SACHA

Desde entonces, su destino es vivir a la orilla del río, expuesta a las miradas de quienes ella huía, y a los caprichos de cuantos pasan por su lado, que se complacen, en golpearla, sacudirla, arrancarle sus ramas, y ella conservadora siempre de su modestia, no hace sino cerrar sus diminutas hojas y marchitarse al instante, y abrirse después, recuperando su estado nor mal, y mostrar con orgullo sus flores de color lila pero sin perfume.

MORALEJA.

Niñas que tenéis por don
El amor a la modestia
Sois cual flor de violeta
Que busca sólo esconderse
Imitad queridas niñas
Ese ejemplo sin igual
Y sus dones os harán
Que aunque escondidas se encuentran
Os seais buscadas siempre
Como flor de VIOLETA

Dr. J. E. Acosta Cárdenas

ABOGADO

Despacha: de 9 12 m.
., 1 4 p. m.

Consultas previo aviso

Calle de Arica No. 82 Teléfono-66

CARTILLA DE ETICA PROFESIONAL

(Resumen de las lecciones dictadas en el Instituto Misional de Maestros de la Montaña)

Concepto e importancia de la Etica Profesional.—Los valores.—La conciencia moral.—El valor de la personalidad.—La empatía y el ethos del maestro.—La responsabilidad y la sanción

—o—

Etica, derivado del griego ethos que quiere decir costumbre, es la disciplina que estudia las bases y fundamentos de la acción humana. En consecuencia, la Etica Profesional del Maestro se refiere a los fundamentos de orden moral que sustentan su actividad docente, dando lustre a su personalidad y guiándola por los senderos del bien.

El maestro necesita actuar sostenido por fuerzas morales y sanos principios que le lleven a realizar el valor del aprendizaje y la cultura, porque su papel de forjador de almas, su apostolado y vocación no podrán soportar el peso de la lucha frente a los graves problemas cotidianos sino cuenta con una sólida estructura moral capaz de vencer esas resistencias. La Etica Profesional le señala la ruta del bien, advirtiéndole de los peligros, robusteciendo su fe, dándole plena conciencia de la misión que debe desempeñar y de los sacrificios que ella impone; le hace conocer el sentido valorativo de su acción social e individual y le pone frente a las estructuras de valor que ennoblecen y dignifican la vida.

Si en otras profesiones se hace indispensa-

Compañía Maderera Loretana
S. A.
Raimondi No. 50=Iquitos-(Perú)
Aserradero completamente electrificado
Secadores a vapor y gas carbónico
Sembríos de Aguano en gran escala
DEPOSITO EN LIMA
Casa Teodoro Harth S. A.

ble la moral para fijar las normas de conducta determinantes de actos en beneficio de la colectividad, en el maestro esta exigencia es condición sine qua non de su vida. No se puede guíar ni orientar a la niñez, si la conducta del maestro no refleja una personalidad sugestiva enmarcada en los moldes de una moral superior.

Si partiendo del presente echamos una mirada retrospectiva al pasado, veremos que los maestros hemos sido meros enseñantes; poco o nada nos debe el País; no hemos infundido ideales porque nosotros mismos hemos vivido al margen de ellos; no nos hemos ocupado del porvenir y nuestra vida magisterial se ha caracterizado por grandes males que se hubieran evitado y se evitarían aún con el empleo de la Etica, normadora y reguladora de nuestra actividad docente.

En esta hora de renovación en que el Perú siente el renacer de energías vitalizadas, nuestro deber es renovarnos y tomar nuestro puesto en la realización de los grandes destinos nacionales, íntimamente convencidos de que las fuerzas morales que sustentan nuestro espíritu nos darán la medida del éxito.

Las fuerzas morales a que hemos hecho alusión, se llamaban en las épocas religiosas, voluntad de Dios; en otro período, voz de la razón; después deberes y finalmente *valores*. El progreso de la Moral nos lleva, pues, al mundo de los valores donde se mueve nuestra personalidad. ¿Y que son los valores?.... Cuando decimos «el balompié vale mucho», nos referimos a un valor deportivo; si nos ocupamos del valor de una mercancía, nos referimos a su capacidad de ser cambiada por dinero, si tratamos de una obra de Baca Flor o de un verso de Chocano, damos un sentido ético a la palabra valor; pero el valor moral —objeto de este artículo— puede concebirse como la estimación de un interés necesario para el desenvolvimiento de nuestra vida y, al decir interés ya estamos tratando de un fenómeno sicológico como lo es en efecto el valor, un fenómeno sicológico basado principalmente en el interés y la emoción hacia un objeto para captarlo o realizarlo. «Todo estado afectivo que sirve como causa de impulso o acción, es un valor».

Nuestra existencia gira en torno de los valores porque la vida en toda su realidad, está moldeada por estructuras de valor: mejor dicho, ni un solo acto de la vida escapa a la categoría del valor; nuestros actos, voliciones, afecciones etc., tienen dirección y sentido de valor por más resistencias o desvalores que tengamos que vencer. El campo del valor es extraordinariamente vasto tanto como su objeto extraordinariamente múltiple; por eso hay valores sociales, éticos, estéticos, económicos, intelectuales, políticos, religiosos, fisiológicos, deportivos etc., en escala ascendente que va del individuo hasta Dios considerado como valor Supremo; pero junto a éstos, hay visibles resistencias cuando queremos realizarlos; resistencias que opone el hombre o el mundo y que se conocen con el nombre de desvalores, tales como el vicio, el ocio, la hipocresía, deslealtad etc. que forman un campo tan vasto como el de los valores. Nuestra misión de maestros es la de realizar los valores morales para contribuir al progreso de la Humanidad y llevarla por los senderos del amor, la paz y la convivencia fraterna. Pero los valores como objetos ideales e irracionales que son, necesitan ser captados, es decir que el individuo puede hacerse de ellos, llevarlos a la esfera de su vida, lo que consigue por una especie de sentido especial que Max Scheler llama intuición emocional.

La intuición emocional es una especie de choque o de conmoción que se produce en nuestra conciencia por la captación del valor; mejor dicho, es una emoción moral característica que forma parte del fenómeno que designamos con el nombre de conciencia moral.

Para Miró Quesada, «la conciencia moral es la captación intuitiva de ciertos valores que exigen su realización»; luego, tiene dos partes perfectamente reconocibles: la captación del valor por la intuición emocional y la exigencia de su realización que constituye el deber. Vemos entonces que, en la moral axiológica o de los valores, el deber no desaparece; es la tendencia hacia el valor. Nosotros hacemos algo porque vale más que aquello que dejamos de hacer.

Esta breve introducción nos permitirá anotar algunas consideraciones sobre el valor de la personalidad que es el valor individual por excelencia. Podemos concebir la personalidad como una organización unitaria dotada de fines propios, libertad, unidad de conciencia y capacidad de expresión. Todos los hombres tenemos personalidad, cualquiera que sea nuestra condición: sólo nos distinguimos

en que esta puede ser más o menos vigorosa según que la captemos desde el ángulo de nuestra objetividad en medio de las condiciones circunstanciales en que se desenvuelve nuestra vida.

La captación del valor de la personalidad y su realización, lleva al maestro a cumplir con los deberes inherentes que los clasificaremos en deberes de conservación y de desarrollo. Debemos conservar nuestra vida evitando los vicios como el alcoholismo, el tabaquismo, la cerveza. Mantendremos nuestros fines, los ideales que nos proponemos o la meta que perseguimos, evitando el acomodo y la claudicación, el servilismo y la adulación. El maestro, prototipo de la virtud y espejo de la juventud, no puede penetrar impunemente en el campo de los desvalores sin afectar su personalidad; la consecución de los fines propios de su personalidad lo hará por medios lícitos, honestos, conservando al tope la bandera del ideal, manteniendo la pureza y bondad de sus acciones, el respeto a sí mismo, la dignidad profesional. Los deberes para con nuestra personalidad nos impiden aceptar nada que vaya en contra de sus fines propios y así no encontraremos jamás un interés suficientemente fuerte que nos haga salir del marco natural de la decencia moral; fuertes en espíritu nos situaremos al margen del acomodo y su cohorte de servilismo; podemos cambiar de fines, pero hacia arriba, no hacia abajo, hacia más luz, no hacia las tinieblas; el cambio de fines tiene un contenido ideal superior, significa superación moral.

También necesitamos exigir el culto de la verdad; seamos veraces, sinceros, francos empezando por nosotros mismos y terminando con los demás. Así como respetamos nuestra personalidad, debemos respetar la ajena; que los que se acercan a nosotros lleven la impresión de haber tratado con una persona en la que se puede confiar, que no dé zancadillas a sus amigos para quitarles los cargos que ambiciona, que dice lo que siente y hace lo que dice, que es leal con sus amigos, fiel a sus compromisos, que respeta su palabra, que es puntual.

El desarrollo de nuestra vida biológica mediante el deporte y la educación física es indispensable para soportar las penurias y sacrificios de nuestra tarea que es la más noble de las actividades humanas.

El maestro necesita acrecentar su acervo cultural mediante el deber de asimilación de conocimientos que amplían su horizonte intelectual y posibilidades profesionales; ha de sentir inquietud espiritual, sed de conocimientos, ansia de saber, deseo fervoroso de mejoramiento, anhelo de superación.

Pero esto no es todo; la personalidad docente adquiere perfiles definidos cuando se apoya en la empatía y el ethos. Por lo primero entendemos la aceptación del contenido espiritual del niño, base de la comprensión del mundo infantil que hace al maestro descender al plano de éste, vivir su vida, orientarle y guiarle con amor; así adquiere el niño elevado valor como objeto de la educación· nos interesa cuanto a él le interesa, desaparecen los castigos infamantes y la escuela tiene el sugestivo encanto de un hogar donde reina la bondad y el cariño.

El ethos es la fuerza propulsora de su acción frente a los niños y al medio circundante para trabajar por el bienestar de la familia, la comunidad y la Patria; su actividad ya no se circunscribe al recinto escolar sino que se proyecta fuera de ella, es como un potente faro que irradia luz prendida por el fuego del amor a sus semejantes; la personalidad del maestro es tan fuerte que necesita darse toda entera a la sagrada misión que la encomienda la sociedad.

Las consideraciones que anteceden nos harán ver cuán difícil es ser maestros en la verdadera acepción de la palabra.

Sobre la sensibilidad que tenemos para los valores supremos que lo son todos los morales, sentimos preferencias que constituyen la vocación de cada uno; así habrá algunos que sientan vocación por la milicia, otros por las leyes, la medicina, etc. y si persiguen su realización habrán desarrollado una personalidad vigorosa con las características de máxima eficiencia. El maestro debe sentir vocación par la enseñanza, solo así podrá realizar el valor de su personalidad y ver a su vez un valor; de otra manera vivirá en un mundo extraño agobiado por el peso de grandes responsabilidades ante la familia, la Patria y la Humanidad.

El conocimiento de nuestras responsabilidades nos lleva al terreno de la sanción pero no de aquella que hicimos mal y que nos prometemos no repetirlo por respeto a nuestra personalidad y por la rectitud de nuestro criterio valorativo al que no le halagan alabanzas, ni busca otros premios que la satisfac-

ción de cumplir con los dictados de su conciencia moral.

La dignidad del maestro y la conciencia social.—Los males qne afectan al Magisterio.

El ilustre José Ingenieros ha escrito: "La dignidad del maestro se elevará cuando la conciencia social justiprecie el significado de su labor" y en otra parte agrega: "no conviene que ganapanes pesimistas se resignen a soportar niños sin amarlos". Hemos consignado estas frases para demostrar como la dignidad se basa en consideraciones de orden objetivo; por una parte la sociedad no estimula al maestro, tiene para él sino el desdén, la indiferencia motivadas por la presencia de esos ganapanes que ella misma ha introducido en las filas del magisterio. Los que hemos viajado por el territorio nacional hemos encontrado una mayoría de éstos, junto a maestros consagrados amantes de su personalidad y celosos de su dignidad, pero víctimas propiciatorias de toda suerte de embustes que la mediocridad y la incomprensión tejen a su paso.

Es indispensable que la conciencia social se incline ante los valores reales del magisterio, ame a los que elevan su personalidad por el estudio y el trabajo haciendo de su vida una trayectoria luminosa hacia la verdad y el bien. Los pueblos tienen los maestros que merecen y en ellos se refleja su contextura moral.

El maestro no puede declinar su dignidad aun frente a las situaciones más adversas; debe luchar firmemente contra el servilismo, el espíritu de acomodo, el quietismo, el favor político, la desunión etc. para fomentar el clima espiritual necesario que conquistará su bienestar material, rango social y autoridad moral. Desterremos para siempre el equivocado concepto de la jerarquía por el acomodo, que el poderoso e influyente sepan que valemos por nosotros mismos y que no solicitamos por favor aquello que nos corresponde por derecho; combatamos la influencia política y las recomendaciones; mantengamos en alto la bandera de nuestros ideales cuya fuerza y sinceridad debe llevarnos a las alturas del espíritu; hermanémonos con vínculos de solidaridad efectiva para que así nos respeten los que ahora nos menosprecian; unámonos en la acción porque la unión es la fuerza propulsora de las agrupaciones. Nada bueno puede esperar el Perú de los maestros que mendigan favores en las antesalas del Ministerio, que recurren al «brazo» del político, que tienen desarrollado el espíritu de acomodo, que viven como las moléculas de los gases en constante dispersión.

Reconozcamos el mérito ajeno alentando a los que se distinguen por su esfuerzo personal; rodeándoles del aliento espiritual necesario, no les pongamos cortapizas, no les restemos entusiasmos con nuestra indiferencia, ni le hagamos blanco de nuestra crítica muchas veces despiadada e injusta. Como si la función docente fuera nada más que conseguir un nombramiento para ganar el sueldo, en muchos lugares del País hay verdadera fiebre para improvisarse en la enseñanza; por eso la tercera categoría magisterial es la más numerosa y pintoresca; desde el aldeano desconcertado y la señorita que llora pobreza hasta el que ostenta título académico hay una legión de seres que se amparan o pugnan por ampararse en el Ministerio de Educación como si fuera una gran Beneficencia para aliviar fracasos y rehacer vidas deshechas. Los organismos técnicos y administrativos ven así entorpecida su obra, trabada su iniciativa, neutralizada su acción, desvirtuados sus fines.

El ejemplo de nuestras vidas orientadas hacia el ideal, sea nuestra contribución a resolver problemas que afectan a la docencia.

Muchos pesimistas creen que no se debe hablar de Etica en nuestro País; son los amargados, los descontentos, los que pensaron ser maestros y les faltó espíritu: a ellos repitámosles estas palabras de Ingenieros: «Alabados los que arrojan semillas a puñados, generosamente, sin preguntarse cuantas de ellas se perderán y sólo pensando en que la más pequeña puede ser fecunda».

Claudio Morí Campos.
Director de la Misional de la Montaña

Educación Patriótica

POR EL GENERAL ENRIQEE V, PEREZ ALVARADO,
Inspector General de Instrucción Pre-Militar

(CONTINUACION)

Para realizar la educación patriótica de la juventud es imprescindible, aceptar como sentimiento primordial y que debe animar a todo peruano (sea hombre o mujer) EL AMOR A LA PATRIA y convenientemente reforzado por la MORAL Y LA RELIGION; con esta base fundamental, llegaremos más fácilmente a constituir el sentimiento orientativo de los ciudadanos; haciéndolos capaces de cooperar con la ciudadanía, en el logro de las finalidades que la PATRIA debe alcanzar.

El amor a la patria no consiste, solamente en vivar al peru, saludar a su bandera cuando pasa y defender a la nación sólo en los momentos de peligro. No, **el amor a la Patria** debe ser un sentimiento profundo y sólido, constante y efectivo, en todos los momentos y para todos los tiempos; ese amor debe exteriorizarse con hechos, pero con hechos buenos y desinteresados, como son: el trabajo eficiente, el exacto cumplimiento de nuestros deberes ciudadanos, el sentido de la responsabilidad, el mantenimiento de la union entre los peruanos y sobre todo, interesándose, a cada instante, por el progreso, bienestar y respetabilidad del país.

Para conseguir lo que hemos indicado y por igual en todos los peruanos, se impone determinar la conciencia nacional, mejor dicho la conciencia peruanista; ya que sólo mediante un espíritu unificado, se podrá llegar a la obtención de los fines que a la Patria **interesa alcanzar.**

Ese espiritu unico, en todas las actividades ciudadanas, será el que en mejor forma responda a las necesida

"LA IMPORTADORA"
—DE—
SAMOLSKI y Cia.

Articulos de ultima novedad para señoras y caballeros en Sedas, lanas y algodones.—Seccion señoras y señoritas — Sedas llanas y floreadas, medias de gasa e hilo, ropa interior de seda, lana y gamuza marca «GENERAL», chompas de lana y seda y sin fin de articulos del ramo. Seccion caballeros: medias, camisas, corbatas, cinturones, etc.

Jirón Lima 122.—Iquitos

des nacionales; y oriente las actividades y sentimientos hacia un perfeccionamiento individual y nacional.

Conocer para amar

Para que se pueda querer o amar a una persona o cosa, es necesario que se le conozca, que se aprecie sus cualidades, sus valores, sus merecimientos; es por esto que a la par que iniciamos la **Educación Patriótica** o sea la educación que tiene por objeto preparar a las nuevas generaciones que pueblen al Perú, debemos hacerles **conocer** gradualmente, lo grande, rica, generosa y tradicional que es nueatra amada Patria.

Asimismo, debemos hacerles conocer los nombres de los peruanos que por sus hechos, sabiduría y patriotismo, han sido consagrados por la historia, como un ejemplo para ellos y un orgullo para el Perú.

Amar para trabajar y luchar

Es necesario que los instructores y profesores que tienen a su cargo la Educación Patriótica, se compenetren de la necesidad de que sólo amando (o queriendo) se puede trabajar o luchar por una persona o entidad.

¿Por qué se lucha y trabaja por la religión? **Por amor a Dios.**

¿Por qué se lucha y se trabaja por el hogar? **Por el amor a la familia.**

¿Por qué se lucha y trabaja por el Perú? **Por el amor a todos los peruanos.**

Dios, Patria y familia

Constituye la trinidad de nuestros afectos.

Conseguido el amor por la Patria, o sea por todos los peruanos, por el territorio nacional, sus riquezas, sus glorias, sus tradiciones, sus industrias, etc, habremos determinado con toda efectividad ese cariño tan necesario para que con todo interés trabajemos y luchemos por la Patria.

Resumiendo podemos decir que es necesario:

—1.—Conocer a nuestra Patria y a los peruanos para amarlos, (la Historia y la Geografía).

—2.—Amar a la Patria, en sus diversos aspectos y componentes, para poder trabajar y luchar por ella y nuestros conciudadanos.

El espíritu ciudadano

El **espíritu ciudadano,** es el sentimiento que debe inspirar nuestros pensamientos y acciones; es el alma nacional que por igual, debe regular todas **nuestras** emociones; debe ser la emotividad que oriente durante la vida en esta querida tierra: **nuestros** actos y **pensamientos**; debe ser la fuerza interna que nos modele el carácter, a fin de conseguir la acción unificada de todos los peruanos.

Para determinar el espíritu ciudadano, debemos establecer como bases fundamentales de **"nuestra conciencia"** las siguientes:

a).—La disciplina personal;
b).—El respeto mutuo y a los demás que ejercen cargos directivos;
c).—La seriedad en la función;
d).—El amor al trabajo;
e).—El cumplimiento del deber;
f).—El sentido de la responsabilidad; y
g).—Un gran deseo de superación.

La disciplina personal

La **disciplina,** es el ordenamiento y la reglamentación de todos nuestros

actos, ya sean escolares, profesionales o sociales. La disciplina es la base del éxito en la vida, porque sin ella no habrá orden ni método para nada, ni respeto para lo que según las leyes naturales debe respetarse.

Observad a una persona qus os parece co rrecta y comprobaréis que es disciplinada en sus menores actos, es decir, puntual, cumplidora de sus deberes y respetuosa de sí misma y para con los demás.

La disciplina personal, exige esfuerzo, sobre todo para aquellas personas que no han sido educadas a tiempo y que pretenden hacer su vida sin orientación alguna; como una veleta de viento que gira alocadamente para un lado y otro; pues para poder vivir dignamente y desempeñar una función, es indispensable **hacerlo con disciplina**, esto es, ordenadamente y con la convicción de que debemos cumplir nuestros deberes, dentro de una línea inquebrantable, de cumplimiento, puntualidad, eficiencia y respeto a nuestros padres, maestros, jefes, compañeros, a la sociedad a que pertenecemos y sobre todo, a nosotros mismos.

La disciplina no es únicamente la obediencia al padre, profesor o autoridades, NO, la disciplina es la manifestación de orden y cumplimiento, hasta en los detalles más pequeños de la vida y que sirven para regular nuestra conducta en todo momento.

La disciplina representa una venta ja para quien la posee bien arraigada, pues gracias a ella, no molestará a nadie, porque sabrá medirse en todo momento, conteniendo los excesos, controlando los impulsos inconvenientes y dando la seguridad de que somos educados, conscientes, es decir, correctos en toda la extensión de la palabra, lo que debe constituir la aspiracion de todo hombre que se estima.

Disciplina.—Es la base de las mayores conquistas en las diversas actividades humanas;

—Es una exigencia moral que figura en primera línea, pero siempre en íntimo enlace con otras virtudes: LA OBEDIENCIA y la SUBORDINACION;

En el ciudadano, en el soldado, en el comerciante, en el científico, en el labriego, en el escolar, en el deportista y en TODOS, conduce al éxito, porque es la base del orden;

—Es la actitud mental del individuo hacia su deber: en el trabajo, en el juego, en el estudio, en el Ejército, en

"LA ESPAÑOLITA"

Salón de peinados y Permanentes ofrece a Ud, sus servicios profesionales, con verdadero conocimiento del arte; esto es garantía.

Arica 28

el convento, etc.;

—No es el emblema del terror, ni un instrumento para imponerse por medio de violencia, como muchos quieren hacerlo entender; NO, ella es la reunión de todos los preceptos que imponen: la OBEDIENCIA, el RESPETO, la IGUALDAD ante el DERECHO y sobre todo el AMOR POR EL PRÓJIMO.

—Es la facultad que todos debemos tener, para hacer nuestra voluntad, siempre que estemos de acuerdo y de conformidad con la moral y las leyes que rigen a la sociedad a la cual pertenecemos.

—Es el derecho que regla la forma de vivir; que contiene el desenfreno de nuestras pasiones y, por lo tanto, constituye el fundamento de la sociepad y de la vida de los pueblos;

—No es un hecho, sino un medio. Castigar no es su único fin, puesto que también le toca recompensar.

—Es la costumbre a la obediencia y al orden; tiene por base moral el sentimiento del deber, la abnegación y el respeto a las disposiciones y jerarquías, impuestas por la edad, el saber, la antigüedad, la experiencia y el puesto que se desempeña;

—Comprende simultánea y correlativamente: el deber y los derechos al estímulo; la represión, elevación y humildad; el orgullo y modestia, y el premio y el castigo.

La disciplina personal, es el convencimiento íntimo y poderoso, que nos debe animar a fin de estar seguros, de que cumpliremos exactamente con todos nuestros deberes y obligaciones, sin esperar ser estimulados para ello. Es la fuerza impuesta por nuestra moral y voluntad que nos dice: que estamos obligados por derecho e interés particular y nacional a cumplirlos. Es la corriente racional que nos lleva a cooperar en bien de todos los peruanos. Es la fuerza que determina la necesidad de la obediencia y de hacerse obedecer, según los casos,

Esa disciplina personal constituye una fuerza poderosa y propia, que controlará en todo momento, sus acciones orientándolas hacia el logro de los fines que impone la civilización, las necesidades de los hogares y los intereses de la Patria.

"LA FLOR DE IQUITOS"
DE REYNALDO URRELO
Cantina bien surtida
Licores, chocolates y caramelos de los más exquisitos,
Refrescos y mistelas que aún pueden beber las señoritas
PLAZA 28 DE JULIO—Esquina Libertador San Martín y Huallaga, Teléfono No. 157.

El preceptor loretano y su sueldo

—o—

Por Manuel Alvarez Vásquez.

Ya en el número anterior de «Trocha» he planteado la forma como el preceptor no normalista podría obtener el título de preceptor normalista y sin que esto sea gravoso para el Estado; ya que con el descuento del ½ o 1 % del haber mensual de cada maestro comprendido en este caso, se podría abonar los honorerios a los prefesores.

Llevando este proyecto a la práctica en toda la República se favorecerá a la mayoría del magisterio nacional (no normalista) que el sólo hecho de pensar que es la mayoría que constituye una fuerza que, juntamente con los normalistas, se han interesado por todo lo que es hoy el Perú, nos debe merecer respeto y gratitud; aliento y estímulo, para que logre mejores orientaciones profesionales ya que, hoy, como ayer, estos paladines del progreso nacional están ávidos por superarse, por ser cada día más capacitados y dar así, como hasta hoy lo han hecho, los consagrados esfuerzos de su capacidad, puesto al servicio de la educación de la niñez, futura fuerza vital y alma mater del engrandecimiento Patrio.

Al Estado se le ha creado un problema que requiere inmediato reconocimiento, pero con felicidad de fácil solución, para con el preceptor no normalista y este problema se manifiesta bajo el aspecto profesional y económico; en lo profesional, mayores facilidades para ensanchar su conocimiento para que cumpla su difícil y sagrada tarea; y en lo económico, mayor remuneración en su haber.

He dicho que el problema es de fácil solución, si, porque por fortuna nuestra, el Gobierno actual que dirige uno de los hombres más hábiles de América doctor don Manuel Prado, se interesa por llevar los beneficios de su administración nacional á sus más abnegados colaboradores, en su afán de servir mejor a la peruanidad, los maestros, y cuya verdad se sintetiza en estas bellas palabras pronunciadas por nuestro ilustre Presidente en el Congreso Ordinario de 1940: «Si en otros países gobernar es probar, en el nuestro gobernar es educar. La educación debe cumplir la obra trascendental de preparar a las nuevas generaciones, capacitándolas para ocupar su puesto en la vida, asumir sus responsabilidades y realizar, en la esfera de su acción y de sus posibilidades, los destinos de la Patria».

Es así que llevado del profundo deseo de dar mi grano de arena para la solución de ciertos problemas educacionales del país, aún cuando mi colaboración deja mucho que desear por ser el brote de mis limitadas fuerzas y conocimientos, me he propuesto escribir el presente artículo de suma trascendencia y a la vez de tan detenido estudio, sobre todo en esta época, en la cual, se ajusta una situación económica para todos y muy especialmente para los empleados públicos cuyo ha-

Estanislao Pawlikowski

RIO ITAYA

Lechería, criandería de ganado con cruce de cebú.

Chanchos a base de rtproductor Duroc Jersey de la Estación Agronómica.

El mejor servicio de leche a domicilio.

ber mensual no alcanza a S. 200.00 y quienes, actualmente, atraviesan verdaderos trances de lucha para suministrarse la subsistencia.

El actual sueldo que percibe el maestro loretano, (me refiero a los maestros de todos los matices que prestan sus servicios en la Región) porque para hablar de una obra de beneficio colectivo debe hacérselo con todo el sentimiento que la maestro encierra e impone en el austero cumplimiento del deber, ya frente al niño o fuera de él, como en este caso; porque entiendo que todos los que prestamos nuestros servicios como tales, somos de carne y hueso y por lo tanto, en esta época tan crítica, en que la carestía de la vida ha subido en más de 200 %, a todos nos rodea las mismas necesidades y las mismas tribulaciones que el tiempos ofrece.

Esta aflictiva situación se hace—todavía—más extensa en los preceptores rurales que, cuál soldados en guarnición tienen que velar —en su campo—por todo lo que es y debe ser peruano; y quizá la vida del preceptor rural sea más dura, porque el soldado que va a guarnición sabe que después de determinado tiempo va ha ser relevado para ir a prestar sus servicios en la sede de la División; mientras el maestro rural muchas veces se envejece y muere en un pueblo, caserío o isla de nuestros ríos. El soldado en guarnición goza de asistencia médica y los víveres le llegan en cantidad suficiente, mientras el preceptor está sujeto a la Divina Providencia, y en igual forma, con los víveres tiene que contentarse con lo que buenamente encuentra en el lugar que, en la mayoría de las veces, no pasa de plátanos, yucas, peces, etc., y esto no siempre, teniendo en consecuencia el preceptor rural que pagar comisiones para que cada mes lo lleven de la capital de Provincia.

La situación económica del magisterio loretano se pone cada día más aflictiva y desesperante, sobre todo para aquellos maestros que perciben S. 75.00 y 120.00. con lo que tienen que sostener familia y educar hijos y atender otras obligaciones más. Esto no debe permanecer así. El Estado debe contemplar esta situación y tender a su inmediata solución. ¡Acaso el maestro es el último servidor de la Nación! ¡Cuán doloroso es ver que hay porteros que ganan más que un maestro! ¡Triste realidad! Cuantas veces no se ha proclamado al maestro como al efectivo regenerador de los pueblos y a la Escuela como el medio más eficaz para su engrandecimiento, como alguien dijo: «Teóricamente se ha mirado la enseñanza como la piedra angular del progreso y la civilización y al maestro como el sacerdote elevado que ha de cuidar solícitamente la formación de la juventud que luego se encargará del destino del pueblo; pero hasta ahora en pocos países adelantados en el ramo, se está reconociendo debidamente la trascendencia del papel que desempeña». El Perú no debe permanecer indiferente ante la situación del personal docente, debe ver que los maestros necesitamos amparo inmediato, así como se ha hecho con los demás servidores de la Patria.

La escala de sueldos dictada en 1938 en na-

JUAN MARIN y Cía.

FABRICANTES DE:

ACEITE DE PRIMERA CALIDAD

JABÓN SUPERIOR A CUALQUIERA DE SUS SIMILARES EXTRANJEROS

PILADORA DE ARROZ

LA MEJOR ESTABLECIDA EN LA REGIÓN

LA UNICA QUE COMPRA SEMILLAS OLEAGINOSAS A PRECIOS SIN COMPETENCIA

ATIENDE PEDIDOS DE TODO EL DEPARTAMENTO Y A DOMICILIO

Calles: Aypena - Nanay —— Teléfono No. 171

Depósitos: Jirón Lima No. 101 —— teléfono No. 198

da ha favorecido al maestro loretano, lo ha dejado reducido a percibir un sueldo que, actualmente, no satisface ni las primeras necesidades de la vida, lo que ha dado lugar a que muchos maestros que con todo ardor y vocación abrazaron la carrera magisterial se hayan visto obligados a abandonarla.

Para felicidad del Magisterio Nacional se encuentra frente a la cartera de Educación Pública el esclarecido y prestigioso maestro de maestros Dr. Pedro M. Oliveira, que viene en su plan de trabajo desarrollando reformas saludables en favor del maestro y lo que hace esperar que, en breve, quede resuelta la situación económica del maestro peruano.

He aquí la escala de sueldos que, a mi juicio, debe gestionarse:

Preceptores Nsrmalistas de Segundo grado y Preceptores no Normalistas con más de 20 años de servicios estos últimos (de conformidad con el Art. No. 268 de la Ley Orgánica de Educación) S. 300 00,

Preceptores Normalistas Elementales y Preceptores no normalistas con más de 10 años de servicios estos últimos S. 250 00.

Preceptores no normalistas con más de 5 años de servicios S. 200.00.

Preceptorea que se inician S. 160.00.

Además el estado debe proporcionar una bonificación de vacaciones a fin de que los maestros puedan viajar a otros lugares, ya dentro o fuera del país, con el objeto de conocer otros centros de mayor cultura y aprovechar de sus orientaciones educacionales para cumplir mejor nuestra delicada tarea.

ILUSION MALDITA

Ilusión maldita que arrojas mi vida
por el fango inmenso, por el negro fango
cruza la áspera sangre de mi herida
cruza la áspera sangre corrompida
que mana de mi alma cuando estoy llorando.

Ilusión maldita que mi vida arrojas
a lenguas de fuego, a llamas que queman,
eres cual la tormenta que deja sin aromas
a las almas buenas.

Ilusión maldita, cuan raudo es tu vuelo,
dejas saboreando a mi alma en embrión
dejas sepultando la pasión bendita
la dulce sonrisa del alma que habita
en el fondo inmenso de mi corazón.

¡Ilusión maldita!, ¡ilusión maldita!
que a mi te presentas cual flor, cual azahar
corriendo a tu mata te cojo solícito
te siento, te oigo, te veo, te oprimo
sin saber que dentro llevas un espino
el mortal espino que me hace sangrar.

RAUL EDERY PINTO.

Yurimaguas 1942

S. D. HATCHWELL
Importacion-Exportacion
Casimires ingleses y Palm—beach.
Driles de Hilo y Cáñamo
Telas finas en general
Jirón Lima No. 41—Iquitos.

FRANCISCO IZQUIERDO RIOS

EL JUDIO ERRANTE

—o—

Asustadas llegaron de la chacra a la casa mis tías Defilia y Edelmira, con las caras pálidas, los ojos desorbitados y los vestidos mojados, como si las hubiera dado una lluvia torrencial.

—El Judío Rante!

—El Judío Rante!

Exclamaban excitadas.

—Sí—decía mi tía Defilia...Un hombre blanco, barbón, con ojos azules, salió de repente del bosque, junto al platanal, y nos quiso agarrar.

—Un hombre alto—agregaba mi tía Edelmira—, con sombrero grande de paja, su mochilita a la espalda y con botas. ¡El mismo Judío Rante!

—No hablaba una sola palabra.

—Sólo nos quería agarrar...Corrimos asustadas.

—Nos escapamos de sus manos.

—Hemos venido corriendo hasta acá.

—Nos siguió hasta el vado, y se quedó allí cuando nosotras sin siquiera sacarnos las ropas nos botamos al río, chimbándolo a nado.

—Se quedó mirándonos...Le vimos ya desde esta otra orilla.

—Y nos despidió, así, toavía con la mano...Después entró de nuevo al bosque.

Y para nuestra fatalidad, nadie había en esos momentos. Todo era *chunlla*.

—Hemos tenido un miedóooo.

—Ay, tata diosito, s'estremez mi cuerpo..

—Ha tenido mochilita, de veras?—preguntó mi abuela, que con gran interés escuchaba el relato de sus hijas.

—Sí, mamay.

—Sí, una mochilita vieja, casi verde.

—Entóns el mismo Judío Rante ha sido, porque sólo el Judío Rante lleva esa mochilita, donde guarda su riali medio que nunca siacaba..Maldito Judío está pagando su pecado; bien hecho..Por no haber querido dar un vaso de agua a Nuestro Señor Jesucristo cuando subía el Monte Calvario.... Bien hecho.....Andi andi por toda la Tierra, sin descansar, ni de día ni de noche, con el rialimedio en su mochila; ese es su castigo, así tiene que andar hasta que se acabe este mundo ..... Con su rialimedio compra en los pueblos algo que comer, pero otra vez diz qué encuentra en su mochila el rialimedio.....Hace tiempo pasó por este pueblo, cuando yo era muchachita toavía, y vé, aura, otra vez se animó el condenao; muchos le vieron pasar, al amanecer, por los solares, así como dicen ustedes; con su mochilita, barbón, su sombrero grande y sus botas.. Para él no hay ningún obstáculo; los barrancos, los ríos, los pasa de un salto..Andar es, pues, su castigo..Bueno; me olvidaba..Ustedes deben tomar *té de manzanilla*, para que boten el miedo...

Como un rayo corrió la noticia de que en el bosque se les había aparecido el Judío Errante a mis tías...Y todos tenían miedo..

Una serie de historias originales y fantásticas, entonces, se tejió por mucho tiempo, alrededor de tan extraño y legendario personaje bíblico en el pueblo.

Chunlla.—Silencio.

Té de manzanilla. —Infusión de manzanilla.

Las funciones especiales de la inteligencia

(Para «Trocha»)

Por Luís Varela Lozano

El hombre, considerado como entidad psíquica, se asemeja a una barca de vela que constantemente viaja en alta mar. La fuerza del viento que hace mover la nave está representada por aquellos impulsos físicos que hacen cambiar de lugar y movilizan al ser, y el guía o persona que gobierna la embarcación tiene su símbolo caracterizado en la inteligencia que preside y dirige todos nuestros actos volitivos.

De esta sencilla comparación podemos desprender que existen dos elementos en cualquier actividad corporal voluntaria; el impulso que inicia el movimiento y forma parte de la actividad corporal propiamente dicha, y la inteligencia que regulariza el poder motor del impulso físico y constituye la actividad mental. Pero la relación que hay entre una y otra, especialmente en los primeros años de la vida infantil, es tan íntima que parecen confundirse. No obstante, en los procesos de la vida mental se observan caracteres que se diferencian unos de otros por la manera de comportarse en el momento mismo de su actualización. Por eso se ha convenido en asignar a la inteligencia dos clases de funciones. Unas, las generales, que toman parte en mayor o menor grado en toda actividad psicológica, y corresponden a la apercepción, a la atención y al conocimiento. Las otras, por otra parte, alcanzan ya un cariz de suficiencia tal que se patentiza en la percepción, la memoria, la imaginación, la concepción, el juicio y el raciocinio, todas las cuales forman las llamadas funciones especiales.

Haciendo un breve paréntesis anotaremos que alguien dijo que quien acapara conocimientos y no lo divulga a sus semejantes está oponiéndose al progreso humano, porque la sabiduría es uno de los factores más necesarios para el perfeccionamiento del hombre. Nosotros nos hacemos solidarios de esta idea alentadora y no escatimamos en tal virtud aportar con algo resumiendo aquí algunos apuntes del tema que se nos ocupa.

Ahora bien; volviendo al capital asunto de la inteligencia, hemos indicado que la percepción, la memoria, la imaginación, la concepción, el juicio y el raciocinio integran las funciones especiales del intelecto.

Cuando el maestro enseña a sus discípulos una caja conteniendo figuras geométricas, éstos comienzan a hacer una observación más o menos especulativa de todos y cada uno de los objetos que hay en dicha caja; ayudados por los sentidos de la vista y el tacto encuentran diferencias de tamaño, color, calidad y peso, pero desconoeen que tales objetos representan figuras cuyos nombres interesa conocer para saberlos distinguir por sus nombres respectivos. Ese acto cognoscitivo que nace de la impresión producida en los sentidos y por los cuales se dá cuenta el niño de lo que tiene a su alcance constituye la *percepción*. Conviene hacer distingos entre una cosa que se *percibe* y otra que despierta *apercepción*, porque, aunque a simple vista resultan sinónimos ampos términos no tienen igual valor cuando se les señala un oficio determinado. Asi, por medio de la *percepción* —que siempre precede a la *apercepción*—, el niño se entera de todo lo que está en su presencia, mientras que por la *apercepción* sabrá decirnos lo que esas mismas cosas significan. Es por esto que la *percepción* localiza los objetos en el tiempo y en el espacio, estableciendo una relación de dependencia entre uno y otro con el yo personal.

Tan importante resulta desarrollar en el niño esta facultad intelectiva hasta el punto que se puede llegar a justipreciar el grado de educación del hombre por su capacidad de percepción.

El acto de recordar la imagen de una experiencia vívida, es decir, el poder con que el espíritu reproduce estados psicológicos pasados y que se han mantenido fijos en la conciencia hasta el momento de su localización, se llama memoria. Para que una experiencia sea recordada es menester y conveniente que se realice de igual manera que en la época anterior, porque sólo así el YO podrá con facilidad reproducirla, tomándola como suya en cierto tiempo y lugar más o menos preciso. Si el verdadero valor de la capacidad memoritiva, según la nemotécnia de nuestros

días, reside en la rapidez, seguridad y extensión con que se verifique dicho acto consciente, necesario resulta intensificar en el niño esta función, pues, mientras más rápido recuerde éste las experiencias que tienen elementos comunes, con mayor seguridad y con más rapidez también descubrirá las leyes que rigen la naturaleza de dichos fenómenos. La psicopedagogía encuentra en la memoria un auxiliar indispensable a toda investigación y puede estar satisfecha de que sin ella se hacen imposible la inducción y la deducción.

La imaginación es otra actividad de la inteligencia que consiste en realizar una experiencia cuya imagen idealizada carece de forma concreta. El proceso de la imaginación es contrario al de la percepción, porque si la percepción nos da idea de un objeto cualquiera, la imaginación será reproductora o intuitiva, más si lo ee de algo extraordinario o intangible, corresponderá al tipo creador, cuyo fin no es ya expresar o dar cuerpo a una idea, sino producir algo nuevo, inventar,

A medida que ei adolescente comienza a pensar y coordine las ideas buscando el camino de la armonía universal, sus sentimientos le harán comprender el verdadero significado de la magnitud de la obra divina y todas las creaciones de la naturaleza y del arte tratará de expresarlos él mismo a su manera.

Pero esta adquisición de conocimiento que se manifiesta de manera espontánea en el niño no siempre permanece individualizado, sino que, como resultado de la *concepción* que tiende a universalizar las nocines adquiridas, las generaliza, dando a cada una de ellas el símbolo que las corresponden como representación de algo real o ficticio. De esta suerte, la concepción de un triángulo equilátero será la de un polígono de tres lados y tres ángulos respectivamente iguales, y la de un ave, todo animal alado y provisto de plumas.

El juicio, psicológicamente hablando, ha sido definido como el procedimiento que conduce a descubrir y comprobar las relaciones de las cosas entre sí. Anteriormente, al poner como ejemplo las figuras geométricas, habíamos hecho notar que el niño en su observación halla relaciones de semejanza y diferencia, relaciones que pueden ser de forma, tamaño, color, composición, causa y efecto, etc., pero es preciso indicar aquí que tal aptitud, sin dejar de ser la confirmación de un hecho en el que interviene el juicio, suele verificarse sin ningún esfuerzo especial. Solamente a medida que la explicación cabal de las cosas se haga un tanto difícil, entonces habrá que recurrir al juicio; y el conocimiento de los elemontos más generales perderá su carácter superficial, adoptando la calidad de esenciales. En esto hallamos la diferencia que existe entre el juicio de un niño y el de una persona adulta: el juicio infantil tiene límites y se reduce a unos pocos detalles, y el de un adulto es completo en esencia y carece de restricción en la forma.

En todo juicio intervienen una *percepción* y una *concepeión* que hacen de lo individual lo que tiene gesto universal; mas para que

Manuel Iwamoto

Ventas al por menor

Vende toda clase de productos de primera necesidad

VIVERES	VINOS	UTILES ESCOLARES
LICORES	DULCES	JABONES PARA ROPA
CONSERVAS	CARAMELOS	PASTA PARA DIENTES

Plaza 28 de Julio

tal acontezca es indispensable que prime sobre todo la certidumbre, porque cualquier desacierto notable en estos elementos hará que el juicio sea falso. Por eso lo que es exacto en la noción individual lo es también en la noción general o universal. En efecto, si se relaciona la idea general que involucra el término Dios con la idea del Ser que tiene misericordia, formaremos el juicio: Dios es misericordioso.

A menudo sucede que el establecimiento de la relación de dos ideas u objetos carezca de fundamento sin el concurso de una tercera. Surge así la norma aristotélica de «dos cosas iguales a una tercera son iguales entre sí», que a su vez sirve de base para cimentar el acto del raciocinio.

El raciocinio es, pues, una función especial de la inteligencia por medio de la cual logramos hallar la relación existente entre dos juicios con auxilio de un tercero. Todo raciocinio toma la forma de un silogismo en que entran tres elementos o términos. Su fórmula general es: $X \sqsupset Y$; $Y \sqsupset Z$; por consiguiente $X \sqsupset Z$. Todo razonamiento puede ser inductivo o deductivo. Siempre los términos del raciocinio son juicios y cada juicio tiene dos términos. Los dos primeros términos de un raciocinio reciben el nombre de premisas y el tercero, conclusión. El primer término que también se llama premisa mayor para diferenciarlo del segundo que se denomina premisa menor, siempre es un juicio que encierra un principio probado y demostrado. Un solo ejemplo bastará para aclarar esta parte teórica.

Premisas { Mayor: Todos los hombres pueden tener fe.
Menor: Tu eres hombre.

Conclusión { Luego tú puedes tener fe.

De todo lo expuesto se deduce que en cualquier razonamiento se parte siempre de un principio general a un hecho particular y que el conocimiento de todos los principios que abarca el saber humano solamente puede adquirirse por medio de la educación y la experiencia conquistada en su aprendizaje. Este último está comprendido entre los deberes del que se dedica con verdadero amor a la enseñanza, ya que implica aquello un cúmulo de dificultades que hay que vencer a todo trance.

Luis Varela L.

Requena, 1942.

Farmacia "Del Aguila"

Completo surtido de remedios y específicos de alta calidad, renovados constantemente por vía aérea.

Atención esmerada en el despacho de recetas.

Precios conforme a la reglamentación del Ministerio de Salud Pública.

Calle Lima Nos. 286 – 288..... ..... Teléfono No. 36.

Carlos E. del Aguila R.

QUÍMICO – FARMACÉUTICO

EL MAGISTERIO PARTICULAR, CARRERA PUBLICA

Escribe: Julio C. de Pina y Peña

El artículo 81 de nuestra Constitución vigente declara al profesorado en general como carrera pública; y el artículo 71 de la misma prescribe que el Estado tiene la dirección técnica de él.

En concordancia con los 2 artículos mencionados de nuestra Carta, el Decreto Supremo de 21 de junio de 1940 declara que el profesorado particular es parte integrante del Magisterio Nacional porque colabora en la obra de la educación con la misma responsabilidad intelectual y moral que la de los establecimientos fiscales.

Este decreto ha venido a reconocer la labor del magisterio particular, que, evidentemente, es igual a la de los maestros del Estado, su misión es la misma y su función social está situada en el mismo plano que la del magisterio fiscal.

Colocado este sector del magisterio en el mismo lugar que los demás, el Estado ha dictado disposiciones normativas, y de este modo los maestros particulares y directores de planteles de esta índole han adquirido nuevas obligaciones que las cumplen patrióticamente.

Sin embargo estos servidores merecen justicia igual a la que gozan los maestros fiscales. El haber que perciben los maestros particulares es producto del esfuerzo que el director y sus profesores o auxiliares ponen en la obra de prestigiar el plantel de su cargo o donde prestan servicios, para que éste pueda contar siempre con un número de alumnos suficiente para financiar los gastos mensuales que demanda su sostenimiento,

Para completar, pues, la legislación en el sentido de que el magisterio particular también es carrera pública, es necesario que el Estado ampare a este sector del magisterio reconociéndole tiempo de servicios, sin hacer ningún descuento en los haberes, ya que el sueldo que percibe es particular y no grava bajo ningún concepto al erario nacional.

Por la responsabilidad intelectual y moral que tiene el magisterio particular, igual a la del magisterio fiscal, por la misma función social que desempeña, y por el mismo esfuerzo y sacrificio que realiza en aras del progreso y bienestar de la patria, merece este acto de justicia.

ISRAEL Y Cía. LIMITADA

Importadores-Exportación-Armadores

Malecón Tarapacá-Putumayo

UNA ILUSION

—o—

Por F. R. Documet

Una buena mujer, en una esquina
tuvo un puesto, de huevos de gallina;
y en él, con esmero y afecto diligentes
atendía, a toditos sus clientes.
Y pasó que una vez llegó a ese puesto,
un nuevo comprador; muy peripuesto
y con aire de ser todo un señor,
mas, era el tal, prestidigitador;
de aquellos que, en los circos, con las manos.
nos *fabrican* milagros sobrehumanos.
El, después de saludar a la *huevera*,
quiero decir, a la que, la dueña era
de aquel puesto de venta, así le sale:
—¿Puede darme un huevo, señora y cuánto
(vale?
—Veinte *cobres*, señor, pues, son del día»
y mientras hablaba, sonriente un huevo le
(ofrecía.
Por hacer gala, el taimado comprador,
de su ciencia de prestidigitador
compró el huevo, pagando los dos reales,
en centavos que, la dueña halló cabales;
después, rompió el huevo contra el filo de
(la mesa
y se extrajo de la yema con presteza
una brillante moneda, ¡una esterlina!,
que hubo estado en el huevo de gallina.
La mujer se quedó tan admirada,
que por poco no se cae dasmayada;
y él, como quién no ha visto nada nuevo
pidió, que le vendieran otro huevo.
Al punto le sirvieron el pedido
y cuando este también fué ya partido,
otra libra esterlina reluciente
sacó, de entre la yema, aquel cliente.
—¡Buena suerte!—murmurando el foras-
(tero,
metióse en el bolsillo aquel dinero;
pero, cuando rogó que un huevo más
le sirviesen, la dueña echando atrás
la cabeza, le dijo: «se acabaron,
los que quedan, señor, me los pagaron
ayer por la mañana, muy temprano»,
con lo cual despidióse el parroquiano.
Al rato, la huevera de mi cuento,
casi casi bailando de contento
caminaba, con los huevos en el cesto
rumbo a su casa y a romperlos presto;
con la ambiciosa idea peregrina,
de encontrar en cada huevo una esterlina;
y mientras por las calles iba yendo,
en su mente febril iban surgiendo
mil enjambres, de ensueños y grandeza,
de quimeras de goces y riqueza,
que iba a vivir, desde el siguiente día
y así a su casa llegó, con alegría.
Cerró las puertas, a fin de que, indiscretos
los vecinos, no viesen cuan repletos
se encontraban los huevos de gallina
conteniendo, cada cual una esterlina,
y cascando el primer huevo vió, con pena,
que era un huevo común, para la cena;
sin que dentro alguna cosa hubiera
que a moneda o a su sombra pareciera;
más, no estando satisfecha con el fiasco,
tomó otro huevo y lo rompió, ¡que chasco!;
pues, también este huevo impertinente,
era, de una clara y una yema solamente
y la pobre mujer cuya codicia
se encontraba a la par de su estulticia
rompió, cuanto huevo halló en su cesto
y sin dejar para más tarde el resto
terminó por hacer una tortilla
sin hallar, a la postre, *una amarilla*.
Este cuento nos diee, que es muy necio
el prurito común de hacer aprecio
de cualquiera maravilla truculenta;
sin caer muchas veces, en la cuenta,
de que acaso, las víctimas seamos
de una ilusión, que por verdad tomamos
y nos puede salir, la maravilla,
con que solo nos queda una tortilla.

El sentimiento de Peruanidad es algo que se lleva en la sangre; este sentimiento pierde su verdadero valor cuando se hace de él pedestal arribista.

El Método de Proyectos y su Aplicación en las Escuelas de la Montaña del Perú

La actividad pedagógica actual se distingue por su espíritu innovador y experimental. Nada de lo que se haga en beneficio del niño peruano, es innecesario; hay que convertir a la escuela primaria en el crisol del nuevo Perú.

Por CLAUDIO MORI CAMPOS.

Principios en que se sustenta

El niño es biológica y psicológicamente distinto del hombre y hasta distinto de los otros niños porque el niño es vida en proceso de evolución y el hombre es vida evolucionada.

Sociológicamente, el niño pertenece a un grupo social, forma parte de la sociedad siendo una esperanzada reserva de vida en constante renovación.

La incertidumbre de la civilización actual en que el Mundo se hunde en nueva barbarie y la Democracia está herida de muerte, urge la necesidad de desarrollar en los niños un sentido fundamental y arraigado de su responsabilidad social y de la mutua dependencia respecto de sus semejantes,

Si al principio de la individualidad biológica y psicológica del niño unimos el concepto de que la escuela ha de ser la vida misma y que el niño creará su propia cultura por los mismos métodos que ha seguido la humanidad, tendremos ya los cimientos del Método de Proyectos. Sin embargo es indispensable aun tener en cuenta otras condiciones esenciales del mismo, tal como se desprenden del sumarísimo examen que sigue:

1) El niño desea *hacer*, trabajar; su espíritu está lleno de curiosidad, anhela ser autor y su instinto creador es incontenible; es dinámico, activo, rico en energías constructivas. Esto destruye la anticuada teoría de la pasividad y la inacción.

2). El niño interpreta el mundo de manera distinta a la nuestra, lo cual nos permite observar que sus ocupaciones corresponden a esta representación. De aquí que sea inútil exigirle un esfuerzo cuya finalidad com.

ALMACEN DE NOVEDADES

"Casa Tang" de ANTONIO TANG y Cía

Importación directa de Europa, de EE. UU. y China.

Artículos de seda "Ramio".

Jirón Lima Nos. del 12 al 16—Casilla No. 182 Iquitos—Perú

prende poco o nada; su atención estará ausente mientras no sienta la necesidad de la acción, es decir, mientras no tenga interés. Si esa necesidad no es instintiva, natural, no fluye espontáneamente, el Método de Proyectos la crea con habilidad y disimulo, sin que esto signifique la acumulación del esfuerzo cuyo incremento, intensidad y sinceridad es la característica de la Escuela Nueva. El niño, según la ingeniosa frase de Claparéde: "no hace lo que quiere, sino quiere lo que hace". El interés que nace del asunto, de la oportunidad, del método, etc., incita al trabajo y es distinto del interés artificial creado por el castigo o el premio.

3) La actividad espontánea del niño es encausada para obtener resultados positivos. Esto entraña la idea de que el respeto por esa actividad no puede ser absoluto, porque existe el peligro de que se disipe en cosas vanas o desmoralizadoras. Además no debe esperarse todo de la actividad espontánea porque existen cosas desagradables o arduas, otras ajenas al mundo de los niños y otras que implican sacrificios o renunciamiento; para las primeras se suscita la idea de su necesidad, utilidad y bondad; para las segundas habrá que sugerir y finalmente para las últimas—que invitan a una conducta generosa y elevada—habrá que presentar al niño, casos, personas, sucesos y ejemplos simbólicos de ideales superiores.

4) La escuela se organiza para la acción para responder a su función social de acuerdo con el espíritu de la época. En consecuencia, cada cual ha de ejercer en la vida una función, estando preparado para luchar y triunfar debido a las lecciones recibidas frente al mundo exterior en un proceso de investigación personal, de un aprendizaje por propia experiencia según Kerschensteiner. Eso implica el abandono del intelectualismo, verbalismo y memorismo.

5) Al valor psicológico del *principio de acción* hay que agregarle su valor social porque la ventaja superior del método activo consiste en hacer vivir al niño la vida misma de la sociedad. Las necesidades y aspiraciones comunes fomentan un espíritu de cooperación e intercambio de pensamiento y acción con el consiguiente auxilio mutuo, consulta, interrogación, contribuyendo a que la labor sea viva, profundamente humana y de amplio sentido moral.

6) Libertad y disciplina no son términos antiestéticos; existe entre ambos una perfecta relación, necesaria para cultivar el sentido de responsabilidad que despierta y engrandece la conciencia moral.

Estas consideraciones convierten el Programa escolar en Guía de Actividades, en vez de ser al catálogo de materias de la escuela tradicional. Y entonces nace el Método de Proyectos; se suscitan en torno a las disciplinas, una serie de problemas reales, naturales, de vida, cuya solución caiga dentro de las posibilidades materiales y mentales de los niños; las leyes y los efectos serán deducidos y el trabajo no tendrá proporciones inconexas. El Proyecto transforma el ambiente artificioso de la enseñanza en el ambiente acogedor y natural del aprendizaje. Como en la vida, los proyectos en la Escuela supondrán una fuente de información, cúmulo de actividades, una victoria sucesiva sobre los obstáculos y un anhelo constante de superar los resultados alcanzados; pero, hay que tener en cuenta que, el proyecto en la Escuela—al revés de la vida ordinaria—no echa mano del saber, de la Ciencia o de la técnica para conseguir su finalidad, sino más bien busca el saber, la experiencia, el espíritu analítico, cultiva el raciocinio etc., por un constante observar y hacer de acuerdo con el aforismo pedagógico yanqui *learning by doing*, o sea aprender a hacer, haciendo,

Los principios que sustentan al Método de Proyecto son comunes a todas las técnicas de la escuela contemporánea. Considero aún indispensable insistir en sus ventajas.

El Método de Proyectos hace que la necesidad del trabajo escolar sea atractiva mediante el planteamiento de problemas que el niño siente deseos de resolver; despierta el interés porque dentro de sus características, no olvida los *centros de interés*; los niños adquieren el hábito del esfuerzo; buscan por sí mismo los caminos y los instrumentos de trabajo que más les convengan, continúan con su preocupación fuera de la escuela y se acostumbran así a dos cosas de extraordinario valor educativo: bastarse así mismo y aquilatar la ayuda que le prestan los demás.

Desde el momento en que los niños no son elementos pasivos, sino activos y creadores, responsables de su tarea, nace entre ellos la idea del auto-control, del gobierno propio. Por otra parte, el trabajo en común destacando la personalidad del grupo frente a lo individual, modera o corrige el egocentrismo

del niño que siempre aspira a pedir y a no dar. Este aspecto del Método es completamente necesaria a la Escuela Peruana porque gran número de los males que afectan al País, se deben a la falta de solidaridad, al poco espíritu de cooperación.

El trabajo colectivo suprime la emulación, las recompensas, las calificaciones y todo cuanto entraba el libre desenvolvimiento de las actividades infantiles.

Las diferencias individuales nos presentarán seguramente a niños ociosos o desaprensivos, pero el Método hará que trabajen por inducción psicomotora y por haber creado el clima especial para ello.

Directivas generales para un ensayo de método de proyectos en las escuelas de la Montaña

Para nosotros que somos loretanos, que hemos nacido en la *Montaña* y que la conocemos, el Método de Proyectos tiene grandes posibilidades de ser ensayado en las escuelas de esta importante Región del territorio patrio. Por eso, el presente estudio tiende a demostrar la factibilidad de la iniciativa, trazando a la vez los lineamientos generales de su adaptación.

En una oportunidad, visitamos en la Capital, la Sección encomendada a la diligencia de un capacitado colega normalista, amigo nuestro. El objeto era bien claro comprobar de visu el ensayo que él hacía del Método de Proyectos. ¡Cuál no sería nuestra sorpresa al encontrar la sala de clase escueta, al maestro sentado en su pupitre y con el periódico en la mano! Le interrogamos por los niños y nos contestó muy tranquilo que ellos estaban ocupados en la solución de un proyecto.....!! Nosotros no vamos a propiciar ensayos de esta índole.- En 1940, estando el maestro que escribe, dirigiendo la sección del 4o. año A en el Centro Escolar 417 (República de Colombia) sito en la Avenida Bolivar 838, en Lima, se hizo un limitadísimo ensayo del método, con motivo del movimiento sísmico del 24 de mayo. El proyecto nació de ellos mismos: **Po rqué tiembla la tierra?** Los alumnos nombraron una Comisión encargada de estudiar el caso en los libros de la Biblioteca del plantel o en la Biblioteca Nacional; al día siguiente el aula tenía viva animación; los alumnos habían traído textos diversos y discutían sobre el origen de los temblores; se examinaron las teorías antiguas, la plutónica y la astronómica, luego se pasó revista a la sismología y finalmente se llegó a los tres orígenes siguientes: superficial, volcánico y tectónico. Al trazar el croquis de la región afectada por el sismo, quisieron describirla en la pizarra y tropezaron con el inconveniente de la falta de compás; entonces eligieron a 6 alumnos para que salvasen la dificultad construyendo uno para uso de la Sección; el compás estuvo construído rápidamente, entonces un grupo propuso que en la clase de Trabajo Manual hicieran los demás niños, compases semejantes; surgieron problemas de Aritmética al tratar de los porcentajes de damnificados y la recaudación de las sumas

CASA LAO
de FRANCISCO LAO
JIRON LIMA CRUCERO CON AVENIDA LORES
Surtido completo de mercaderías
Precios sin competencia

por concepto de la erogación nacional; se estudió los daños en las fincas, el costo de los materiales en las reparaciones; la procedencia de los materiales como la arcilla para los ladrillos, el cemento, la madera, el hierro etc.; las barracas; la vida higiénica en las barracas y los medios para evitar enfermedades. Se relacionó el caso con la Fisiología e Higiene, la Anatomía. Se analizó el espíritu de solidaridad y cooperación de los pueblos del Perú y se desplazó a conocimientos de Historia Patria rememorando los terremotos que soportó la Capital; se dió nociones sobre el Gobierno de los pueblos con datos conseguidos por los mismos niños. El resto del programa suscitado por el proyecto madre se descompuso así: Lima la capital del Perú; plano de la Escuela y del barrio; mapa del distrito de Lima y del Departamento, siguiendo el estudio de los departamentos vecinos hasta completar la unidad geográfica de las tres regiones; —las vías de comunicación; viajes a las provincias etc. En este estado, se optó por volver a las formalidades del programa oficial debido á la necesidad de cumplir con él; pero los alumnos ya habían construído 56 compases, un péndulo eléctrico, numerosos dibujos y se había inyectado en el aula una saludable reacción de vida.

Para estudiar la forma de ensayar en la *Montaña* el Método de Proyectos, conviene ante todo referirse al ambiente físico y al hombre que la habita. La *Montaña* no tiene monte sino Selva; es una vasta llanura poblada de vegetación exuberante, surcada de infinidad de ríos cada uno de los cuales—en relación con los de la Costa—parecería un gigante. La mayor parte de sus tierras de aluvión son inundables durante la época del invierno o creciente, dando a la Selva el aspecto de un inmenso pantano, sirviendo las «restingas» para la vida del hombre o para el refugio de los animales de su variada fauna. El calor, la humedad, los mosquitos por miriadas, el anquilostomo duodenal, el pian o cuchipe, el beri-beri, el mal de Hansen, el paludismo etc., son desventajas para la obra civilizadora del hombre. En este medio vive el loretano, ya sea el «blanco» que habita en las ciudades o puestos de los ríos o el «chuncho» o salvaje a quien no le llega la misión redentora de la Escuela Peruana.

Todas las poblaciones de la Selva peruana están a orillas de los ríos; son antiguos *puestos* que con el incremento de sus pobladores, adquirieron el rango que tienen. En consecuencia, las escuelas en un 99% son de tipo rural o deben ser de tal tipo, debido a que funcionan en el campo y llenan sus matrículas con una población campesina especial, inconfundible, llamada el niño montañés. Un ligero examen de las cualidades de éste, nos llevaría a la conclusión de que posee inteligencia despierta, lento en sus decisiones, ama

Almacenes "Nanking"

— DE —

MIGUEL Ch. WONG

Gran surtido de tejidos de algodón, mercerizados y de seda.
Artículos de tocador y novedades.
Víveres, Licores y Herramientas para Agricultores.
Constante renovación de existedcias.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

y busca el peligro, estudioso cuando no está atacado de anquilostomiasis, muy patriota, siente el fervor de la peruanidad, tiene habilidad manual, maneja canoa, caza, pesca, nada, bucea, sube árboles con facilidad, es valiente, conoce las propiedades de muchas plantas, y, como vive en contacto con la naturaleza, le aploma la vida artificial de la escuela formalista de tipo común y procedimientos arcaicos. Para este niño, el Método de Proyectos tiene inmensa ventaja y nos obliga a entrar en él, orientando los proyectos hacia su finalidad educativa, general y humana con la utilitarista, en atención al sistema de vida que le atrae.

Las escuelas elementales y centros escolares fuera de la ciudad de Iquitos podrán con absoluta facilidad contar con un campo de ensayo, dada la extensión de las tierras, la carencia de trabajadores y el interés de sus propietarios de ver a sus tierras en producción. La formación de museos de frutos como el aguaje, yarina, huasai, huimba y variadas semillas que pueden conservarse indefinidamente, así como maderas, gomas, resinas, etc., se harán como resultado de la dirección que imprima el maestro a los diversos proyectos emanados de los niños. Por el mismo procedimiento se ampliará el Museo con la colección de materias primas, animales disecados, herbario, colecciones de mariposas, insectos y objetos manufacturados de la Región tales como tarrafas, foetes, encauchados, hamacas, muebles, arcos, flechas, canoas, remos, cushmas, chaquiras, pates coloreados, etc.

Con las indicaciones que anteceden, creemos que nuestro proyecto sobre la escuela de la montaña o mejor dicho sobre la actual escuela común cambia la fisonomía de ésta y nos permite implantar con éxito el ensayo en que estamos empeñados.

Los niños serán divididos en grupos según su edad y capacidad; luego aconsejados y guiados por sus maestros eligirán sus propios proyectos tales como:

1) *Medición y plano del campo escolar.* — Al realizarlo, harán problemas de Aritmética práctica, Dibujo y Geometría. Dividido el trabajo entre los grupos se celebrarán consultas y se harán relaciones por escrito; se enriquecerá la biblioteca porque los niños estimarán el valor de la cooperación y esfuerzo común. Y podrán surgir otros proyectos, tales como construir un decámetro de chambira, un estante y hasta muebles rústicos para la Biblioteca. (En el C. E. 417 de la Capital de la República, los niños organizaron y crearon una Biblioteca que es orgullo del barrio, naturalmente, el director hizo algunos gastos en estantes, papel y dirigió la sana actividad de los alumnos].

2) *Condiciones físicas del lugar donde está la Escuela.*—Tratándose de los departamentos de Loreto y Madre de Dios, puede descomponerse así:

a)—Naturaleza del terreno: aluvión

b)—Clima: cálido y húmedo; generalmente malsano ¿por qué?

Zonas de la Tierra.

c)—La fauna: el otorongo, el tigre negro, el tigrillo, la huangana, la sacha vaca, el maquizapa, el coto, el frailecito, el machín, los loros, pihuicho, chirriclés, guacamayo, el paujil, el camunguy, el paucar, el huancawi, el motelo y las charapas, la carachupa, los peces en su notable variedad; los saurios y los ofidios; los insectos: isangüi, curuhuince,

(*Pasa a la página 37*)

Zapatería "LA MARIPOSA"

ARICA 68—70

Confeccionamos los mejores calzados de la región a precios cómodos.. Visítenos y se convencerá.

IQUITOS - PERU

RETRATO

Para mi madrecita.

Su rostro,
una azucena ruborizada,
por el beso de un jazmín,
artísticamente nimbada
por un jirón de la noche, rasgado
por esos hilos de luz
que las estrellas dejan al pasar,
tal su cabellera que comienza a blanquear.

Hay la más dulce sonrisa
en sus labios dibujada,
y de sus ojazos bellos
se irradian los destellos
de la más tierna mirada.
Con cuanto amor y embeleso,
y avaricia,
guardo en mi memoria, este bosquejo;
con placer lo beso,
cuantas veces, con placer lo miro;
me acaricia
cada vez que de dolor me quejo.

Es un suspiro
el viejo mensajero
de mi nostalgia que añora
la ausencia del ser que adoro;
y es en este día, Madre idolatrada,
que te mando ese suspiro
como mi embajada.

Después .... mucho después .....
he vuelto a ver esos rasgos,
en mi cerebro grabados,
al través de mis lágrimas,
en mis días nublados,
en mis noches insomnes,
y en el inmenso misterio
de mi silencio interior.

Los he copiado en mis rimas:
una imponente palidez de cera,
blanca cabellera nimbada de luz;
mirada más tierna, siempre materna,
santificada tal vez.
MADRECITA, *donde estés*
acuérdate siempre de mí
y que lleguen hasta tí
estas plegarias de Amor.

LUIS MORALES.

La canción del ausente

Hace tiempo que estoy ausente,
ausente de mi querida casa.
Los años que pasan ya no vuelven.
Un sueño me parece mi infancia.

Un sueño lejano..... ¡Quién creyera
que para siempre iba a alejarme!.
Y andar vagando con mis quimeras
por todos los ámbitos de la Tierra.

Lírico peregrino de un blanco ensueño,
capitán del velero azul de la esperanza,
arrojando voy al enmarañado viento
mis poemas trémulos de nostalgias.

La Luna y la Noche saben de mis ansias,
los pueblos y los senderos.

A veces, en un recodo lleno de paz y sombra
a descansar me siento, al caer la tarde.
Y tengo el temblor de una pena honda,
por todo lo que está lejos, distante....
Y sueño.....

.....¡Mi casa!.....Con su fachadita blanca,
sus balcones y puertas pintadas de verde;
con su rojo techo de tejas y su veleta
que, loca, gira en los días de viento fuerte.

(Una veleta, obra del humor de mi abuelo,
y distracción de todos los niños del pueblo).

¿Existirán todavía el limonero del patio
y los tres troncos de naranjo de la huerta?
Me acuerdo que, niño, lloré inconsolable,
cuando al frondoso mango tronchó un rayo.

Mejor es no recordar. Malo es el recordar.
Y ya brotó en el horizonte la fuente de un lucero".

Y por aquel caminito arcilloso, florido de magueyes
se perdió, entre las sombras, el poeta viajero.

FRANCISCO IZQUIERDO RIOS.

isula, tábano, zancudos, chicharra machacuy, etc.

d)—La flora: el ojé, el árbol del pan, leche caspi, cetico, quinilla, águano, cedro, huacapú, jebe, caucho, balata, chicle y la múltiple variedad de frutales y árboles de madera fina.

e)—Estaciones: creciente o invierno y vaciante o verano. Las playas Su fin y utilidad.

f)—El río: su origen. Utilidad para la vida humana.

g)—Aspecto metereológico; vientos, lluvias, turbonadas, neblinas, nubes, truenos, rayos, relámpagos.

(Lo que antecede, compararlo con las otras regiones del Perú y del Mundo).

3) *Medios de adquirir los instrumentos de trabajo.*—Aquí los niños seguramente tratarán de la manera de solicitar de los vecinos la ayuda consiguiente y redactarán esquelas que serán leídas (elocución y redacción corregidas composición y ortografía.) También es posible que piensen en dar una velada y al realizarla tendrán oportunidad de hablar sobre los vestidos y materiales de que están hechos; animales que dan lana: oveja, llama, alpaca, vicuña, huanaco, el medio físico donde viven; vegetales que dan fibras textiles: algodón, lino, cáñamo, yute, la cabuya, la chambira (telas de los «chunchos»); el gusano de seda. La escenificación les dará oportunidad de ensayarse en el Dibujo y el Trabajo Manual, a la vez que, el aprendizaje de los papeles ejercitará la memoria, la declamación y la interpretación. Para la confección de los boletos y del Programa, emplearán conocimientos de Geometría, nuevamente de Dibujo, Escritura, Aritmética etc., entrando en los dominios de la Química con el examen de las pinturas empleadas etc.

4) *¿Por qué los niños de las escuelas del departamento de Loreto son «poshecos» o pálidos?*—Este proyecto dá lugar a una investigación sobre la anquilostomiasis y el anquilostomo duodenal, el régimen de vida, el *shikshi*; el pian o cuchipe, el paludismo, el beri-beri, el mal de Hansen, el coto o bocio. Así mismo se estudiarán—hasta donde existan datos—los portadores de gérmenes, las medidas preventivas, los remedios y la curación; el régimen alimenticio y el valor de los diversos alimentos; la digestión, asimilación, circulación, respiración; la salud y el cuerpo humano; la piel; los baños y su peligro en el río: los lagartos, el canero y las pañas además de las muyunas. Al hablar de los alimentos, referirse a las condiciones antihigiénicas de la fariña, el masato, la plataniza, y la costumbre de tostar los *ziquizapa curos*.

Al tratar del régimen alimenticio consignado en el párrafo anterior, se hará referencia especial a lo que constituye la alimentación popular de la Región: plátano, yuca, sachapapa, camotes, dale-dale, frejoles, paiche, fariña, vacamarina y los productos de caza

El momento exquisito de Ud. sería sirviéndose un anticucho con yucas en el BAR RESTAURANT "IDEAL".

JIRON LIMA Nos. 222-224

y pesca. Se estudiarán los métodos de cultivo en unos y de incrementar su multiplicación en otros con tendencia a evitar el agotamiento de las reservas naturales.

5) *¿Qué y cómo sembrar?*—Con este proyecto surge el problema de la tierra que comprende: tierra laborable, suelo. subsuelo, breve historia de la Tierra; inconvenientes de las tierras bajas (inundación). manera de solucionarlo; los enemigos de las plantas: el curuhuince, los gusanos, la vegetación espontánea. El rozo y la siembra. Abonos. La vida de las plantas. Anatomía y Fisiología vegetal. Plantas típicas: plátano, frejol, yuca, caimito, guabas, papayas, anonas, piñas, uvos, chambira, aguaje, umarí, árbol del pan, caucho, shiringa, balata, chicle, tamshi, cube etc. Comparación con la producción de otros departamentos de la Montaña y de otras regiones del Perú. La riqueza forestal de la Selva; su clasificación según su utilidad. Los métodos de siembra en la Costa y la Sierra. ¿Cómo y qué sembraban los incas? División del terreno en parcelas para encomendárselo a los grupos que harán la siembra. Las flores y la jardinería. Harán excursiones a huertas vecinas; visitarán chácaras de cultivo. Harán trabajos de descripción y redacción de lo que han visto etc.

6) *Elección de los animales domésticos que deben criarse*, lo cual traerá, entre otros, los siguientes problemas:

a)—Construcción de gallinero con «ponas».
b)—Las aves: variedad y utilidad,
c)—Construcción de un palomar para «pangüanas».
d)—Construcción de un chiquero.
e)—Los mamíferos.
f)—Enemigos de los animales domésticos: zorro, tigrillo, víboras, boas, murciélagos.
g)—El acuario conteniendo ejemplares de los principales peces; boquichico, corvina, carachama, palometa, tucunaré, bagre, sardina, chambira, gamitana,
h)—Estudio de los peces en general,
i)—El «tapaje»: las charapas y la «huama». (En las escuelas fuera de Iquitos, pudieran construirse tapajes).
j)—Tejido de una «tarrafa» para la pesca.

7) *La vida del salvaje o «chuncho».*—Comparación de su indumentaria, costumbres, alimentación, instrumentos, armas y viviendas con las de los peruanos de las épocas preincaica e incaica. El gobierno de los incas. La conquista. Ocupaciones de los hombres según su grado de civilización.

8) *Cómo se gobiernan los pueblos.*—Autoridades locales, del departamento y de la República. Poderes del Estado. Deberes y derechos de gobernantes y gobernados. La Patria, la humanidad y Dios. La Patria como un valor muy elevado del ciudadano. La solidaridad nacional. El peruanismo. El patrimonio geográfico del Perú. La liquida.

"ATLANTIDA"

La única casa en Loreto especializada en artículos para regalos.

Compre sus regalos en el Bazar "ATLANTIDA".

Jirón Lima Nos. 253 al 257

JULIO REATEGUI B.

ción de las cuestiones limítrofes.

9. *Transporte por agua.*— Los niños construyen canoas y batelones poniéndoles «pamacaris»; hacen balsas empleando topa; trabajan imitaciones de lanchas o buques a vapor fluviales; estudian el vapor de agua, las máquinas, el hierro, el acero, el desplazamiento de los objetos en el agua ¿Cómo viajaron Orellana y sus compañeros en 1540? Cristóbal Colón y el Descubrimiento de la América; viajes notables. La navegación fluvial y lacustre en el país; quebradas, «tahuampas», «cochas» y «sacaritas»; ríos y lagos navegables; ríos de la Costa y de la Sierra. Líneas al Pará, Callao y Estados Unidos de Norte América. Los trasatlánticos, submarinos barcos de guerra. La flota del Perú. El comercio del Departamento y del Perú.

10. *Construcción del mobiliario escolar.*— Dada la abundancia de maderas y bejucos en la Montaña, este proyecto es de fácil realización; basta con adquirir unos machetes, clavos, martillos, serrucho, etc. y encomendar a los grupos de trabajo la elección, recojo y secado del material, así como el diseño y confección con la ayuda del maestro. No está demás advertir que habrán empleado conocimientos de Geometría, Aritmética, Botánica, Metereología y Dibujo.

Los proyectos que anteceden pueden realizarse desde el tercer año en las escuelas de varones. En las de mujeres convendría organizar proyectos sobre Economía Doméstica, tales como: organización de los servicios de una casa en la Montaña; lucha contra los insectos en el hogar; artes del hogar; alimentación, etc.

En el primer año donde hay que enseñar a leer y escribir se puede ensayar la introducción a estas materias con un proyecto sobre CUENTOS, haciendo que los niños cuenten algo que conozcan y seguramente alguien contará el lindo cuento del ¡Ay! Ay ¡mamá!! que por su delicada trama y su conexión con la naturaleza, se presta mucho para dramatizarlo y emplear las palabras normales; pero, durante la realización de los proyectos en general, los pequeños tendrán múltiples ocasiones de intervenir y perfeccionarse en sus conocimientos rudimentarios del idioma.

Termino manifestando mi confianza en que el Método de Proyectos es posible ensayarlo en las escuelas de la Montaña siguiendo el plan ya trazado porque se adapta a las condi-

"LA BOTA ELEGANTE"
FABRICA DE CALZADO
— DE —
BRAGA y Cía.
IMPORTADORES
JIRÓN LIMA NOS. 95 AL 99 CASILLA CORREO 225
TELÉFONO 203 IQUITOS–PERÚ
Saluda a su distinguida clientela con motivo de las Fiestas Patrias

DEL AMBIENTE

Láminas sin importancia

—o—

Por JORGE DE ZARAGOZA

Nadie tiene derecho a discutir las costumbres y tradiciones de un pueblo, porque esas costumbres y tradiciones, constituyen la historia de su misma vida, a traves de los tiempos y las edades; pero los que venimos de fuera, es decir de otros lugares, nos reservamos el amplio derecho de comparar una costumbre con otra de otro pueblo que marcha al compás de una civilización más avanzada.

Estas Láminas sin importancia, se encaminan a establecer esa comparación costumbrista.

Y no hay que echar en olvido que, en esas costumbres, existe el aporte de una gran dósis de educación y cultura que cada uno lleva en el desarrollo de sus actividades cotidianas.

Iquitos, tiene la bien ganada fama de ser una población muy alegre. Acaso demasiada alegre. En cada sábado ó víspera de fiesta, los "bailongos" funcionan en los cuatro puntos cardinales de la población.

Y por éso, a cada instante, mientras recorremos las calles, tropezamos con "pollitas", más ó menos, que andan ofreciendo y exigiendo la compra de tickes para las fiestas próximas a realizarse.

Este sistema de invitación, no lo hagamos por el valor de cada tick, tiende a democratizar la fiesta, pues a ella concurren grandes y chicos y hasta malandrines, sin distinción de credos ó condiciones sociales, cosa que en otras partes aún no se pone en práctica.

De esa manera vamos pasando, hasta que un buen día, tropezamos con una "chica" que respetuosamente nos dice:

—Don Fulano: le anduve buscando para invitarle a una fiesta que se realizará el sábado próximo, en la casa de la calle tal.

Y sin más remilgos, desenvuelve un paquetito que lleva en la mano, para exhibir un tick de cinco soles oro.

—Y ¿puedo permitirme pregun t con qué motivo es la fiesta? ....

—Naturalmente señor. Es que ese día celebro mi cumpleaños!

Este mismo procedimiento lo empleó no hace mucho, cierto badulaque para celebrar su cumpleaños, añadiendo en las tarjetas de invitación, la nota:

---

ciones de nuestro medio; es indispensable contar con maestros que estén animados del interés de realizar la obra con afán de apostolado y unción de fé. Debemos recordar las sabias palabras de John Dewey: «.....y es menester combatir la idea de que lo propio, lo nacional carece de valor; cada pueblo tiene valores que los otros no poseen y siempre representan un progreso en la civilización universal». El presente ensayo se adapta a nuestra realidad racial, económica, social y cósmica, digamos en fin, a nuestra realidad chola.

Iquitos, 1942.

"Traje de etiqueta".

Corrido que hubo los consabidos ticks, nuestro agasajado o que se agasajaba así mismo, con el "agua" de los otros, ceremoniosamente de saco blanco y pantalón negro, para diferenciarse del traje de etiqueta corriente de los invitados, esperó en la puerta de la calle la llegada de los "oferentes", a quienes recibía el tick con malcriado despotismo.

Una chica, que dicho sea de paso, también había contribuido con un "plato", pues esa era la disposición del agasajado para ahorrar gastos de bufet, a fin de evitar el fastidioso traje largo de baile con la espalda desnuda (no digamos por que no tenía), concurrió con el corriente de calle, dando lugar con ésto a que el agasajado le increpara:

—Señorita: ¿no sabía Ud. que había que concurrir con traje de baile, ya que los caballeros lo hacían con el de etiqueta?.....

—Oiga Ud. muy bien, pedazo de sinvergüenza, repuso tranquilamente la increpada. Es preciso que no olvide que somos nosotros las que con nuestro dinero hacemos la fiesta y no hay razón para que se quiera hacer "gallo". Y volviéndose a los que espectaban la escena, añadió— ¡Veánlo pues, haciendose el despercudido!.....

Demás está decir lo de las risas y comentarios que hubo después de este soberbio chaparrón, que, cualquiera que tuviese sangre en el rostro, hubiera corrido a ocultar su vergüenza, con cuerpo y todo, en las profundidades del silencioso Amazonas. ¡Pero él, no la tenía! .....

¡Negra costumbre que tiene un 99% de sinvergüencería! Por que es sabido que el que quiere agasajar, debe hacer con su "agua", como en todas partes del mundo. Y aquí más que nunca aquello de: "El que quiere celeste, que le cueste" sus "fierros".....

Y hasta la próxima.

Almacenes Wing Kong

Importación directa de mercancías en general

Ventas al por mayor y menor

PRECIOS VENTAJOSOS

JIRON LIMA Nos. 113 AL 141

IQUITOS - PERU

BELLEZAS DEL AMAZONAS

LOS ATARDECERES DE VERANO

La selva tiene sus misterios. Y lo que narro ocurrió ya pasados muchisimos años. Navegábamos en una tarde de verano, sudando y remando. La canoa surcaba el río, con marcha lenta. El cielo estaba sereno y limpio. El sol canicular. Silencio y recogimiento se notaba entre las frondas de la selva. ¡Qué placidez! ¡Cuánta paz y sociego!

Desde la canoa se veían, sobre la superficie del agua, las incidencias del sol, haciendo sus ángulos de reflexión.

La época del paludismo había llegado. ¡Era marzo. En las riberas veíamos a los niños que tiritaban palidecientes. No volaban los pájaros, ni zumbaban las abejas. Estas, seguramente, se encontraban en el frescor de la hojarasca y entre el polen de las flores.

No se podía tomar el agua del río, por temor a la enfermedad. El calor aumentaba la sed; de los pechos salían bocanadas calientes. Nosotros mirábamos en todas direcciones auscultando los reflejos de las aguas, Por las orillas se contemplaban luminosidades verdosas brillantes, en el resplandor de las hojas.....

Y la sed aumentaba y el camino era largo; el sol resplandecía, la tarde tostaba.

Al fin, a la distancia, un tambo se vió. Serpenteaba a la izquierda un claro manantial, con terciopelo de musgos, y, el agua, una seducción.

Nos deslizamos junto a la orilla. La canoa, al verse libre, dió múltiples sacudimientos, con aire satisfecho y contento inesperado.

El instante del descanso de la canoa había llegado.

Nuestro compañero oyó una dulce voz en el fondo del tambo. Era una indiecita que parecía que admiraba el incendio de sed de los nuevos llegados. Ella se sonrió, poniendo un sello en la mirada; y, mi compañero, hizo un mo-

CASA WONG
de JOSE K. WONG
CRUCERO JIRON LIMA CON AVENIDA LORES
Surtido completo de mercaderías nacionales y extranjeras
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Visítenos

Cedro ribereño

Corre el río, con agua que reverbera;
y un gran cedro, decrépito y sombrío,
que estáse deshojando en la ribera,
ve rodar sus hojas en el río.

Mas que le importa al cedro que primavera (vuelva?
Jamás reverdecerá.....¡Marchito y a solas
aquel titán – despojo de la selva
seguirá deshojandose en las olas!

¡Oh, cedro, hermano, mío! ¡Ribereños
somos de dos ríos que en su corrida
arrastran, uno llanto, el otro, leños!

¡Yo tambien, como tú, con el alma rendida
mirando estoy el polvo de mis sueños
rodar sobre las ondas de la vida.

ARTURO DE PINA Y PEÑA.

---

hín de satisfacción, como si tambaleara un rayo en sus ojos.

¿No tienes agua? Preguntó mi sediento compañero.

Ella serena y tranquila le alcanzó en un «pate» el agua fresca. Y para que el agua se deslizase con toda la excelencia de su frescura, se suavizó las ropas, mi ardoroso compañero. Tomó el agua con la vehemencia que toma un beodo, después de unos días de seca; y escuchaba en su interior la caída del agua fresca, como en un sitio arenoso y caliente. Al mismo tiempo él miraba, con la avidez de una ansia incontenible, los ojos serenos y frescos, pero relampagueantes, de esta impávida hembra

¿Cuáles serían las intenciones en las miradas de los ojos de ella? Asi mismo se preguntaría ella. ¿Cuáles serían las intenciones de las miradas de los ojos de él? Parecían carbones de pasión encendidos los ojos de ella. Y en los ojos de él se notaba el fragor, de una quema, en la chacra.

Es la sed de amor que se inicia tras la sed del verano. Y la indiecita se movía lenta, balbuciente, mareada...ante los ímpetus enervantes de sus nervios temblorosos. En el pecho de él se sentía el rugir de las tormentas y el clarear de los relámpagos. Y sin que nada profanase el silencio de esa quietud, fué acercándose ella, cual la Deseada al Prometido, de un modo tan suave, con pasos tan lentos, como si fuese una tigrilla, que hurga la caza.

En el ambiente resonó un chasquido.....

Y los «quinticillos» y «los suisuis» con sus aleteos, ritmaron el hecho, haciendo un éco tan simpático, que la selva se estremeció de contento...

Así son los atardeceres de verano en el monarca de los ríos.

Así son...

Hibraín A. Vásquez.

Julio, 1942.

Peruanos, en la más amplia acepción de la palabra, fueron el Inca Garcilaso de la Vega, el cholo César Vallejo y lo es ese otro cholo Ciro Alegría.

LA PESCA DEL RIO SAPOSOA

—o—

(Escena antigua)

Por FRANCISCO IZQUIERDO RIOS.

—PORAAAAI.

—Poraaaaaaai.....

Se oye unas voces.....Y todos corren hacia el sitio señalado en el río; los que están en tierra, por la orilla, con redes y machetes, hombres y mujeres, mientras que los balseros se dirigen por las aguas, a todo remo, en sus balsas livianas.....Vocerío enorme e intenso movimiento se produce en ese manso recodo del río; ha aparecido allí un zúngaro, el pez gigantesco de los ríos amazónicos, que, alocado por el barbasco, ha mostrado, un poco arriba el lomo a flor de agua, y se ha vuelto a hundir sintiéndose perseguido, apareciendo de nuevo en ese recodo.

Un joven balsero, atrevido y ambicioso, adelantándose a muchos otros, ha logrado prender en el blando lomo del gigante su «huahuasapa», pero, ante la tremenda sacudida del pez herido, ha caído al agua con un pedazo de la «huahuasapa» rota en la mano, quedándose el otro pedazo, con las fisgas de hierro, clavado en las carnes del zúngaro. Ha sufrido un chasco imprevisto el joven balsero.....

El zúngaro, por fin, es pescado, abajo del río por otro balsero, que no esperaba tan hermosa caza; como el pez estuvo ya cansado, herido y más envenenado, desde luego, no ofreció la gran resistencia del principio ante un segundo «huahuasapazo». El feliz balsero, como no tiene fuerzas suficientes para alzar tan enorme presa a su balsa, después de asestarle un fuerte golpe con el lomo del machete en la cabeza, golpe certero de gracia y que le sirve para comprobar la efectividad de la muerte del pez, ha amarrado a éste de las agallas a un travesaño de la balsa, y va arrastrándolo, río abajo, a flor de agua.

***

Sucesivos golpes isócromos florecen esta noche en el pintoresco pueblecillo de Sacánche.

La Luna, una Luna de cuarto creciente, alumbra con su luz no muy intensa.

El cielo, en partes, muestra pequeñas porciones de nubes blanquísimas que semejan copos de algodón amontonados, y en otras, un azul purísimo. El bosque, no muy alto, que rodea al pueblo, aparece penumbroso.

En la plazuelita, casi a todo el ruedo, bajo los coposos naranjos, los hombres del pueblo están majando barbasco sobre piedras y con pesados mazos de madera. Majan conversando y, a veces, riendo a carcajadas ante los chistes que se cuentan. Mujeres y niños, en cambio, van recogiendo de junto a las piedras, en alforjas viejas, costales y canastas, el barbasco majado, llevándolo en seguida al local de la Gobernación, donde se le mezclará con ceniza para darle más fuerza.

Las gentes del pueblo siguen majando el barbasco, en esta hermosa noche, bajo los naranjos de la plazuela, para la pesca del río «Sapo», uno de los grandes afluentes del río Huallaga.....

La pesca la realiza el pueblo entero, dirigido por las autoridades; todos han contribuído con una arroba de barbasco, hombres y mujeres, y, como en el pueblo hay más o menos 300 habitantes adultos, hay también 300 arrobas de barbasco, cantidad necesaria para pescar en el río, que es grande.

Desde días atrás, pues, el pueblo se encuentra animado por estos afanes. Todos, grandes y pequeños, se preparan para la pesca; unos andan con la inquietud de preparar sus redes, de sacar aros para éstas en el bosque, de coser talegas, remendar alforjas, para recoger los peces: otros, en confeccionar sus «huahuasapas» y arpones.

Y la pesca, como todas las de la Amazonía, ofrece la perspectiva de ser buena, sobre todo porque el río «Sapo» está muy bajo por el verano, y además porque no le han pescado lo menos desde hace dos años. El río, pues, está repleto de peces. Cuando quema el Sol del medio día, se vé en algunos sitios de aguas no muy profundas millares de «boquichicos» estar lamiendo las piedras.

***

Los de la «primera», es decir, aquellos que van a desleir la primera tanda de «ve-

neno», ayer han surcado el río en sus canoas, llevando la cantidad necesaria de barbasco; los de la «segunda» también han ido tras de ellos, no más, para «soltar» otra tanda de «veneno», apenas comprueben en el agua la presencia del que «soltaron» en la «primera», que se hace visible porque las aguas del río toman un tinte blanco lechoso, y, sobre todo, por los peces que bajan en alocada fuga y en manadas compactas; también por otros que aparecen más atontados, con las cabezas a flor de agua, o algunos ya muertos, que bajan con las panzas plateadas hacia el cielo; es aquí, pues, donde se encuentra la razón de esta segunda tanda de barbasco, que, «soltándola» a conveniente distancia de la «primera», viene a ser el trágico remate para los pobres peces que huyen del primer peligro. Y, después de esta «segunda», los peces materialmente «blanquean» el río,—que éste es el preciso término en la región para expresar la muerte general de estos seres del agua; y si algunos más fuertes resisten todavía, en su loca fuga van a caer en la nasa del «cerco» que ha sido construído río abajo, en un sitio levemente torrentoso y no muy profundo. El cerco abarca todo el ancho del río, teniendo la nasa en el centro, y encuéntrase construído de cañabravas, siendo, por consiguiente, un producto del obstinado esfuerzo de los que lo trabajan, pues tienen que rehacerlo, repetidas veces, porque, de todos modos, la fuerza de la corriente siempre lo desbarata, en partes, hasta que consiguen darle más solidez y resistencia.....Los hombres del pueblo, metidos en el agua hasta la cintura, trabajan días enteros.....

Los «soltadores del veneno» situados en medio río desde sus canoas deslíen el barbasco majado, sumergiendo repetidas veces los costales, alforjas o canastos, donde se encuentra depositado, tomando inmediatamente las aguas el tinte blanco lechoso del jugo. Los «soltadores» siguen en su faena, y, después de exprimir totalmente el barbasco, aplastando varias veces los costales, alforjas o canastos, contra los bordes de sus canoas, y volverlos a sumergir en el río, salen a las orillas a majarlo de nuevo en las piedras, desliéndolo otra vez, hasta que, por último, arrojan al agua los residuos que ya no pueden dar ningún jugo. En la «primera» los «soltadores» no cortan ni pinchan con sus «huahuasapas» a los peces que flotan atontados por el veneno, los recogen únicamente en sus redes, porque la sangre que manara de los peces heridos sería suficiente, según la creencia de los pescadores, para malograr la pesca, el barbasco perdería misteriosamente su fuerza y los peces, desde luego, no sentirían su efecto, asi como la presencia en ese momento de alguna mujer embarazada produciría los

Laboratorio Fotográfico
OSCAR H. VASQUEZ y V.
Revelados. Copias. Ampliaciones
Art Nouveaux. Precios ventajosos.
Prontitud y eficiencia
Arica No. 79.
Iquitos (PERÚ)

mismos efectos desastrosos.

* * *

En este suave amanecer tropical, en que no hace mucho frío a pesar de un ligero vientecillo que sopla de la Selva, el pueblo se traslada hacia el río. Todos van en són de pesca, mujeres y niños con redes y machetes, los hombres con arpones y «huahuasapas», llevando estas últimas sobres los hombros; y eso que la mayor parte de la gente ha surcado ya el río junto con los "soltadores" de barbasco, con el fin de construir balsas y proveerse de canoas.

Los gallos del pueblecillo entonan sus últimos cantos de despedida a la noche, desde las higuerillas de los patios donde duermen y aletean ante las auras matinales, así como los "cachos" nocharniegos, desde la hierba de los campos, lanzan sus agudos silbidos a través de la fresca mañanita que clarea; al respecto de estos pájaros holgazanes, que no tienen nido, durmiendo, cuando los coge el sueño, en cualquier parte, ya bajo de una piedra o de un tronco caído, y que, según la leyenda popular, sólo tienen deseos de construirlo cuando sienten el azote de la lluvia y del frío, y que lo expresan mediante sus silbidos característicos, que las gentes interpretan ingeniosamente por «mañana voy a hacer mi casa», olvidándose, luego, por completo, cuando pasa el mal tiempo, alguien comenta.

—Maldecidos haraganotes, gritando de frío están, en vez de ponerse a hacer su casa, ¿no, pues?

—Muchos en el pueblo son como «cachos» —sentencia, intencionalmente, una mujer. Y se ríen.

El lucero del alba brilla como un guijarro de oro a la orilla del mar de luz de la Aurora .....Por el caminito playoso, bordeado de retamales espesos, va la gente conversando y riendo. Casi todos, hasta los niños, fumando gruesos cigarros envueltos en hoja seca de maiz, para ahuyentar a los zancudos y a las víboras malignas. Algunos mozalbetes, que caminan junto a muchachas, van cantando

GARCIA y Cía.

Importación y Exportación

Agentes del Banco de Crédito del Perú
Compra toda clase de productos a los mejores precios de plaza

tristes lugareños en voz baja.

Cuando el Sol ya va mostrando su ancho rostro jovial por sobre la inmensa Selva, las orillas de un gran sector del río están llenas de gente, y en consecuencia, de intenso murmullo alegre. Aún la brisa mañanera juguetea en los cañaverales y en los ramajes frondosos de los zapotes y guabos gigantescos, que se alzan airosos en las riberas.

En verdad que las pescas en la Amazonía son toda una fervorosa expresión de alegría humana, en íntimo connubio con la que anima a la Naturaleza salvaje y exúbera aunque también no dejan de tener sus tragedias .....

* * *

Son, más o menos, las diez de la mañana; el Sol brilla en todo su vigor.....Las gentes esperan ansiosas la llegada de la pesca....

Todos están con las miradas ávidas en el río.

De pronto, una mujer bien arriba, coge en su red un sábalo y lo muestra, alzando la mano.....¡La pesca!..... ¡La pesca! El agua ligeramente se enturbia.....¡La pesca!.....¡La pesca!.....

En un cerrar y abrir de ojos, el río se transforma en un verdadero pandemonium .....Todos corren hacia él, se meten en sus aguas hasta la cintura, con machetes y redes en las manos, con las «huahuasapas» listas para fisgar.....Y, también, van apareciendo ya los pesqueros, que han ido río arriba en sus canoas y balsas casi llenas de pescado; bajan fisgando a los peces que encuentran, los que colean de dolor prendidos en las «huahuasapas» que aquellos mantienen en alto, por momentos, en señal de alegría, y relampaguean sus escamas en mil iris ante la radiante luz del Sol.....

—Por un trago de aguardiente este sabalóoooo.....

—Por una copa esta toáaaaa.....

—Por un poco de tabaco esta palometáaaa.....

Gritan los balseros, mostrando en la punta de las «huahuasapas» los peces nombrados .... Y algunas viejecitas, que desde luego no se hallan con valor para entrar al río, les res-

(Pasa a la página 48)

"Apuntes sobre la Provincia Litoral de Loreto", por el sabio Antonio Raimondi, publicado por Monseñor Claudio Bravo Morán

Imprenta "El Oriente"

Iquitos (Perú)

Precio: $. 3.00 Se vende en la "Librería Mosquera"

"CASA OLIVEIRA"

— DE —

Aníbal de Oliveira y Cía.

IMPORTADORES

El establecimiento de abarrotes más surtido de plaza.

Conservas exquisitas, vinos al gusto de cada paladar, licores variados.

LOZAS Y CRISTALERIA

Crucero Sargento Lores—Tacna

TELEFONO 242

DIRECCION TELEGRAFICA «OLIVA». — IQUITOS PERU

LA PESCA DEL.....

(*Viene de la página 47*)

ponden desde las riberas, mostrándoles las botellas de aguardiente o los cigarros que para ese objeto han llevado a la pesca.

—Taíta Jenaró, ven puacáaa.

—Ven puacáaa ..... Yo tengo aguardiéntéeeee..... ..

—Yo tengo cigarróoooo.....

Y, desde luego, se produce el curioso intercambio. Los balseros tienen razón, mojados como están y que arriba no más se les acabó su dotación de aguardiente y de cigarros, necesitan de estos ingredientes para tener más resistencia.

Todos están en los afanes de la pesca. Por acá, una mujer recoge en su red una hermosa lisa; allá un balsero fisga un gran «boquichico»; allí, un niño, desde la orilla recoge también en su red un sábalo; otro corta una enorme gamitana, que apenas le saca a la playa, jalándola de las agallas.....Todos pescan en abundancia.

Los peces, en su mayor parte, bajan muertos ya, blanqueando como el algodón sobre la superficie del río, con las panzas hacia arriba; otros, un tanto vivos, que en su afán de escapar a la acción del veneno van hacia las orillas, encuentran allí certeros machetazos o fisgonazos, que los ultiman. Sobre todo, las «carachamas», grandes y pequeñas, se varan en las orillas, con tal abundancia, que dan la sensación de amontonamientos de piedras; y qué hermosas aquellas que llaman «achipones», semejantes por su forma a ballenas diminutas, y muy apetecidas por los pesqueros, por la blancura y suavidad de su carne! A las otras pequeñas nadie les hace caso, quedan para las aves.

Y sigue la pesca a lo largo del río, con todas sus incidencias de peculiar colorido. Sigue la pesca fecunda y abundante.....

De pronto se esparce el rumor de que alguien se ha ahogado en una poza, por querer pescar una gamitana; pero un hombre que llega en su canoa cuenta que ha sido salvado, cuando estaba hundiéndose, por la oportuna intervención de un balsero que merodeaba allí cerca.

En algunos sitios del río, que las gentes no los pueden pasar por ser muy hondos, rodean por los caminitos o por trochas que abren a través de los tupidos cañaverales, o suben a las balsas o canoas de algunos para desembarcar en lugares apropiados. Muchos han hecho fogatas en las orillas y asan pescados, así como plátanos que cortaron en las chacras, a su paso, y las mujeres hasta preparan el apetitoso «timbuchi».

En una gran curva pedregosa, una mujer sale del río llorando y goteando sangre de la mano, un viejecito le echa aguardiente en la herida.....Ha sucedido que cuando ha querido pescar una «doncella», ese pez exquisito de los ríos de la Selva Peruana, que parece una monja de los ríos, por el lomo negro y el vientre y el pecho blancos, de una blancura inmaculada, un balsero, medio borracho, con la ambición ciega de coger tan apreciada presa, la atropelló con su balsa, y, en vez de dar el «huahuasapazo» al pez, le ha alcanzado en la mano. ¡Pobre mujer, muy difícil ha sido sacar las fisgas de la «huahuasapa» que atravesaron completamente su mano derecha!; ¡pobre mujer, al sanarse, si no le cae la gangrena, se sanará con la mano inútil para siempre!..... Llorando, llorando, después de echar tabaco mascado a su mano y de envolverla con hojas de una planta, que, al decir de una vieja, es medicinal, se pierde por un caminito en el bosque, con rumbo a su casa....

Ha corrido ya un poco de sangre en la pesca, y no son más que las tres de la tarde todavía; ojalá no sucedan ya más desgracias..... Aunque se oye también otro rumor trágico: que un niño, en una de las orillas boscosas, ha sido mordido en el pié por un «jergón», la terrible víbora de los bosques del Huallaga ....

Y, además, hay el peligro de que algunos balseros se ahoguen, pues muchos de ellos ya están borrachos.

***

El Sol, como una ascua de oro, brilla en el mismo filo de la Selva; poco falta para que se oculte. Sus rayos pálidos llenan el paisaje.....

—¡Nadie entra en este sitióoo—grita desde su canoa el Gobernador, que cuida una cuadra de distancia, río arriba, a partir del cerco ... .

Pues en ese sector del río nadie debe pescar, porque pertenece al cerco, es decir que todo pez que aparezca en ese sitio debe ir a la nasa, y todo el pescado que caiga en ella corresponde a las autoridades, que son las que dirigen la pesca, y quienes deben repartirse proporcionalmente la cantidad recogida.

Así, pues, las gentes que llegan de arriba al cerco pasan de frente, a pescar río abajo.

El cerco tiembla ante el oleaje de los peces que llegan. Los «paleadores» no descansan en la nasa, pues grandes peces caen unos tras otros, y ellos, con sus mazos de madera, los apalean, para ocabarlos de matar, y los van colocando en las canoas que están amarradas allí, al lado, mientras que a los peces pequeños los arrojan de nuevo al agua por atrás de la nasa. Y ya están llenecitas cuatro canoas, con toda clase de peces; toas, sábalos, «doncellas», boquichicos, lisas, gamitanas, palometas, pañas, y, en una palabra, de toda la variedad de peces que cuentan los fecundos ríos de la Amazonía.

—Un zúngaro.. ...Un zúngaróoooo.....

—Aistá.....Aistáaaaa.. ...

Gritan los «paleadores» desde la nasa.

En verdad, un zúngaro, pez gigantesco, que está resistiendo el efecto del barbasco, cuando iba a caer en la nasa, ha retrocedido; va produciendo un leve oleaje a través de su trayecto. Algunos le buscan río arriba, en sus canoas y balsas, pero ya inútilmente, porque el pez se ha hundido en las aguas profundas, a fin de ocultarse de sus perseguidores, y, además, la noche va cayendo a toda prisa; probablemente el zúngaro viva, al encontrar ya el agua completamente libre del veneno.

Muchos retornan ya al pueblecillo por los caminitos del bosque, casi oscuro, con alforjas y talegas llenecitas de pescado, sonándoles en los cuerpos los vestidos mojados.....

Mientras que otros, a pesar de la noche, siguen pescando todavía, río abajo, a la luz de la luna, que ya va apareciendo sobre la Selva.

(De «Ande y Selva»).

Error involuntario

En el número anterior se produjo en el título del artículo del Señor Manuel Alvarez Vásquez, pues decía: "Lo que debe hacerse en favor de los Preceptores Normalistas" y cuando debía decirse: «Lo que debe hacerse en favor del Preceptor no Normalista".

Consuma Ud. las conservas "La Granja"

MERMELADAS
FRUTAS AL JUGO
PICKLES
SALCHICHAS. stc. efc.

De venta en todas las tiendas de Abarrotes

AGENTES EXCLUSIVOS EN IQUITOS
Agencia "Coriat"
Teléfono 68 Apartado 158
Iquitos — Perú

La labor del Instituto Misional de Maestros de la Montaña

—o—

CONCENTRACION DE IQUITOS

El sábado, 18 del presente, se clausuró el Instituto Misional de Maestros de la Montaña, en esta ciudad, con una sencilla actuación en el Teatro Alhambra. Estuvieron presentes todas las autoridades locales.

El Instituto Misional ha cumplido, pues, en esta ciudad, su cometido pedagógico. Su labor, no cabe duda, ha de ser saludable en el Magisterio de la Provincia.

Se dictaron clases y charlas por el señor Claudio Mori Campos, Director del Instituto, y por muchos maestros. El señor Inspector de Enseñanza, por su parte, de acuerdo con las Directivas emanadas de la Dirección de Educación Normal (Sección de Perfeccionamiento Magisterial), se encargó de los cursos de Legislación y Organización Escolar. Algunos profesores del Colegio Nacional ofrecieron charlas especiales, habiendo el Inspector de Enseñanzn dado también una charla sobre Literatura Infantil.

El Horario respectivo de esta labor pedagógica publicaremos en el próximo número de la Revista, no haciéndolo ahora por falta de espacio.

Ea de recalcar que el señor Inspector de Enseñanza, en su calidad de Autoridad Escolar de la Provincia, ha prestado todas las facilidades del caso para que el Instituto llene su cometido.

Por informes de la Inspección de Enseñanza sabemos que el Instituto comenzará a funcionar en Requena, tercer lugar de concentración de maestros de la Provincia (el segundo lugar es Caballo-Cocha, a donde no va la Misional), el 24 de agosto próximo, habiéndose ya dictado por la autoridad escolar las medidas respectivas. Asistirán a esta concentración los maestros y los alumnos de las Escuelas Normales Rurales de ese mismo lugar, y los maestros de Cedro Isla y Yanallpa.

—

LUIS MAIRATA

COMPRA Barbasco, Balata y cueros de animales salvajes pagando en dinero efectivo los mas altos precios

Avenida Sargento Lores No. 47

Apartado 229 — Iquitos — Teléfono 63

VITRINA BIBLIOGRAFICA

Una carta valiosa.—Publicamos en seguida la carta del doctor don Carlos Rodriguez Pastor, Director de Educación Normal del Ministerio de Educación Pública, dirigida a nuestro Director. Nos complace sobremanera esta carta, porque, viniendo de una alta autoridad del Ramo y valor intelectual del país, como es el doctor Rodriguez Pastor, significa para nosotros el más poderoso aliento que hayamos recibido en la modesta labor, pero fecunda, en que estamos empeñados.—*N. de la R.*

Ministerio de Educación Pública
Dirección de Educación Normal

Lima, 22 de junio de 1942.

Señor don
Francisco Izquierdo Rios.
Inspector de Enseñanza.
Iquitos.

Estimado amigo:

La señorita Victoria Barcia Boniffatty ha puesto en mis manos varios números de la interesante revista «Trocha» que Ud. dirige. Gratamente impresionado desde su aparición, estaba en deuda con Ud., pues debí escribirle inmediatamente para agradecerle el envío, felicitarle por su labor y expresarle mi palabra augurante de éxito. Lo hago, ahora, saludándole, así como al personal de redacción y rogándole me tenga como su atto. s.s, y amigo.

Carlos Rodriguez Pastor.
Director de Educación Normal.

«Apuntes sobre la Provincia Litoral de Loreto», por Antonio Raimondi, publicado por Monseñor Claudio Bravo Morán.—Iquitos, Perú.—Imprenta "El Oriente". Año 1942. Hemos recibido con amable dedicatoria este libro del sabio italiano Antonio Raimondi, publicado en esta ciudad, por Monseñor Claudio Bravo Morán.

El prólogo de esta obra, escrito por Monseñor Bravo, hemos ya publicado, como una primicia, en el número extraordinario de esta Revista, con ocasión del IV Centenario del Descubrimiento del Río Amazonas. El Apéndice, tan interesante, intitulado «Apuntes sobre el Departamento de Loreto», escrito también por él, publicaremos en el próximo número.

Monseñor Bravo Morán, como todos conocemos, ha venido honrando con sesudos artículos históricos las páginas de esta Revista, desde el primer número.

Monseñor Bravo Morán, como ya lo dijimos anteriormente, es uno de los sacerdotes peruanos más estudiosos, uno de los puntales más sólidos del Clero Nacional. Dechado de virtudes, caballero en la extensión de la palabra, su personalidad irradia simpatía.

Monseñor Bravo, tiene en preparación un «Diccionario Histórico-Geográfico de Loreto», probando así, una vez más, dentro de su labor general eminentemente peruanista, su acendrado cariño a estas tierras amazónicas, donde todos le profesan respeto y admiración.

Vaya nuestro agradecimiento y felicitación a tan ilustre Prelado.

Hasta ahora no tenemos en el Perú un EDUCADOR de la talla de SARMIENTO, el Argentino. Pero ya surgirá el HOMBRE!

TROCHA

SUPLEMENTO INFANTIL

AÑO I * Iquitos, 28 de julio de 1942 * No. 9

Elegia por la muerte de Sheba

UN maravilloso crepúsculo se está haciendo en las cumbres del Ande, se está desovillando en mil hilos de oro..... En las faldas de los cerros azules grises chocitas aparecen a distancia, solitarias.....

La lluvia torrencial que ha pasado hace momento ha lavado completamente el paisaje rural, el ambiente tiene claras transparencias de cristal .... ¡Silencio infinito en el pueblo! ..... Los árboles de las huertas, chirimoyos, durazneros, manzanos, se estremecen de frío, al soplo de un vientecillo algarero que pasa; algunos zorzales, como si despidiesen a la tarde que se va, cantan sus adioses desde los blancos cercos de piedra, así como gorrioncitos, encima de los pardos techos de las casuchas, con las finas cabecitas hacia el cielo..... Las gallinas, una por una, somnolientas, van recogiéndose a los árboles de enfrente de las casas para dormir..... Y en la ver de plazuela se acuestan también las vacas junto con sus becerros, mientras que algunos caballos siguen mordiendo la alegre yerba.....

Tan.....Tan.....Tan, tan ....Tan..... Tan..... Tan, tan..... De pronto, las campanas de la iglesia desparraman su lloro, haciendo palpitar el ambiente.

Tan.....Tan..... Tan, tan.... Tan Tan.....Tan, tan ....¡Seguramente los que viven en las casitas solitarias de los cerros azules al oir se estremecerán!

¿Por quién doblarán?.....¿Qué vida se ha acabado?.... ¿Qué alma va a entrar en los negros dominios de la Noche que llega?

Algunas mujeres salen a las trancas de sus huertas, con un aire de interrogación en los rostros, luego dirigen sus miradas, con indudable tristeza, hacia las torres de la iglesia.....

¿Por quién doblarán?.....¿Quién habrá muerto?.....Tan.....Tan.....Tan, tan .....Tan.....Tan.....Tan, tan..... Ya oscurece.. ...La Noche llega..... ¿Na tienes miedo, campanero, que en la torre te envuelva la oscuridad?.....

Calman los dobles que han destrozado cruelmente el corazón del pueblo.... La Noche desciñe sus negros encajes, con prisa..... Y, entre claro y oscuro, de la iglesia viene un muchachito, con su ponchito y sin sombrero, a todo correr, por la plazuela.

—Niño, ¿por quién has doblado?

—Por Sheba, mi hermano, maestru, qui'augado Utcubamba,en el temple", dice el niño sollozando, como que emprende la carrera hacia su casa, que se encuentra en las afueras del pueblo.

¿Sheba se ha ahogado?..... ¿El muchacho más vivo y más travieso de la escuela? .....¡Y tantas veces que pidió permiso para ir al «temple» a traer naranjas y plátanos!.....¡Pobre Sheba!.....

¡Pobre muchacho!... ..Ya no irás más a la escuela, donde, en las clases

EL HARAGAN

(*CUENTO*)

Escribe: Juan Ramirez Rios.

En tiempos pasados había en un pueblo loretano, cierto individuo amigo de la holganza y de la molicie, a quien todos conocían bastante por su aversión al trabajo.

Sus padres habían sido ricos, por cuyo motivo el hombre de nuestro cuento, habiendo vivido sin necesidades, no se había preocupado tampoco por aprender ningún oficio y menos de estudiar en la escuela durante su niñez, porque creía que a ella solo estaban obligados a concurrir los hijos de los pobres, y la gente que valía menos que él. De esta manera aquel hombre creció sin ninguna aptitud para la vida y en la más completa ignorancia, de suerte que cuando murieron sus padres, luego de dilapidar la fortuna que le dejaron en muy poco tiempo, se encontró en la más absoluta miseria y sin ningún medio de ganarse la vida.

En un principio se propuso vivir de la caridad pública y empezó a explotar la conciencia de sus conocidos y amigos para obtener de ellos dádivas conqué poder atender a sus más apremiantes necesidades vitales, pero estos al verle sano y robusto le empezaron a negar su protección y a ofrecerle en cambio oportunidades para trabajar, á lo cual él con mil disimulos se esquivaba optando por últi-

---

de Canto, tú cantabas mejor que tus compañeros, donde, a la hora de los recreos, tú jugabas con más alegría que ellos, realizando mil travesuras! .....Ya no te quedarás por las tardes, en la Plazuela, después de salir de la escuelita, a jugar a la pelota, que te hiciste ingeniosamente de la vejiga del ganado, con algunos de tus compañeros; ya no andarás persiguiendo a las pobres avecillas con tu jebe por huertas y solares .....Ya no se verá más tu ponchito granate, con pintas azules, en la escuela .....Pobre Sheba! .....

Sobre todo, sobre todo, Sheba, ya no se oirán en el pueblo las melodías que arrancabas a la hojita de naranjo, por las noches, más en las de los Sábados de Santo Rosario.....Ya no se te verá en las excursiones, cuando, a la cabeza de tus compañeros, ibas en el camino soplando en la hoja de lá «chillica» el tono de las marchas escolares, entusiasmando a todos!.....

¡Eras un eximio soplador de hoja; nadie te aventajaba!.....¡Gran músico!

¡Pobre Sheba!..... ¡Quisiste jugar también con el agua, y en ella te sorprendió la MUERTE traidora, que nada perdona.

Un llanto lúgubre, que llega hasta lo más hondo del alma, atraviesa la NOCHE.....Es la madre de Sheba que llora, que se desespera, en su casita d las afueras.. .....

* * *

Al siguiente día, en la escuelita, a la triste noticia que cundió como un rayo, a la hora de formación para entrar a las clases, todos los niños no pueden reprimir una lágrima por Sheba.....¡Un dolor profundo estremece la escuela!

Francisco Izquierdo Ríos.

(De «Ande y Selva»)

Sheba.—Sebastián.

LECTURAS DE LA HISTORIA DEL PERU

—o—

(PARA LA ESCUELA PRIMARIA)

Escribe la escritora MARIA WIESSE

X

FRANCISCO PIZARRO, CONQUISTADOR DEL PERU

El descubrimiento de América, realizado por Cristobal Colón, el 12 de octubre de 1492, abrió horizontes de ensueños fabulosos y maravillosas aventuras a los hombres del Viejo Continente. Un mundo lleno de riquezas, unas tierras fértiles y bellas, se ofrecían gerosamente a los que no le temían al peligro y a la aventura.

Un muchacho español, hijo de un capitán, a quien su padre había puesto a guardar unos cerdos, se encontró un día con que los animales se habían perdido. El muchacho tuvo miedo de volver donde su padre y de recibir un fuerte castigo. El muchacho, que se lamaba Francisco Pizarro, había soñado siempre con viajes, hazañas heróicas y grandes empresas; en lugar de volver a su casa se juntó con unos caminantes que se dirigían a Sevilla y de allí partieron todos a las Indías Occidentales, en busca de riquezas y de aventuras.

Así salió de un puerto español, en el año 1510, Francisco Pizarro, que debía conquistar para el Rey de España el vasto y poderoso imperio de Tahuantinsuyo.

El muchacho, que guardaba los cerdos de su padre no sabía leer ni escribir. Pero tenía todas las cualidades que hacen los grandes conquistadores y su espada y su genio debían escribir una página de gloria en la historia de América. Francisco Pizarro, el muchacho cuidador de cerdos, que no sabía leer ni escribir, estaba llamado a destruir el imperio incaico, para edificar sobre sus ruinas

---

mo, en vista de los continuos desaires de que era objeto, a no solicitar nada de nadie y se encerró en su habitación donde vivía entregado al sueño y dando rienda suelta a su pereza.

Como pasaron muchos días sin dejarse ver, los vecinos se alarmaron y resolvieron penetrar en su domicilio donde le encontraron sumido en una especie de sopor, todo escuálido y amarillento, casi muriéndose por consunción; al verle en tal estado, empezaron éstos a ofrecerle toda clase de alimentos que el individuo rehusaba diciendo que había resuelto morir y pidiendo que le llevasen a enterrar lo antes posible. Los vecinos en un principio no quisieron cumplir con la extraña voluntad del suicida, pero ante su obtinación y reiteradas súplicas decidieron por fin accederle, para lo cual tras hacerle los conocidos preparativos fúnebres, empezaron a conducirle al Camposanto.

Al enterarse los vecinos del tránsito del motivo del entierro, salían al encuentro ofreciéndole toda clase de provisiones, a fin de que volviese a disfrutar de la vida, ofertas que él rehusaba siempre por no encontrarlas completamente aderezadas y a su antojo; estableciéndose contínuos diálogos como el siguiente:

—«Yo doy arroz, para el enfermo» (decía uno).

—«¿Está pelado y molido?».

—«No».

—«Entonces que siga el entierro».

—«Yo doy café para el enfermo» (decía otro.)

—«¿Está tostado y molido?»

—»No».

—«Entonces que siga el entierro».

Y así, convencidos los buenos vecinos de lo irreductible de la voluntad del hombre del cuento, y como llegaron al Cementerio, le dieron humana sepultura y se regresaron todo cabizbajos a sus moradas, haciéndose promesas de que nunca llegarían a ese estado y como tal, nunca se volvió a saber de estos casos en toda nuestra región, al menos hasta el momento que escribo esta tradición loretana para los lectores del «Suplemento Infantil» de nuestra Revista.

Iquitos, julio de 1942.

lo que es hoy nuestro país: el Perú.

Con un puñado de hombres se lanzó Francisco Pizarro a la magna empresa de conquistar el imperio del Tahuantinsuyo. Ni los sacrificios, ni las penalidades, ni las privaciones doblegaron jamás el ánimo heróico de Pizarro. Jamás se desalentó, y sin desmayar ni retroceder siguió el camino que se había trazado: conquistar nuevas tierras para su Rey. La primera ciudad que Pizarro fundó en el Perú fué la Ciudad de San Miguel de Piura. Allí se levantó por primera vez la Cruz, emblema del Cristianismo, que debía reemplazar, en el Tahuantinsuyo, al culto del sol.

LA BANDERA, FLOR DEL PUEBLO

En un momento, cuando parte de la niebla que cubre el pueblo es rota y alejada por el viento, aparece, luminosa, flameando la bandera en un Palo Mayor de enfrente a una casucha.

¡Bandera luminosa, símbolo de la Patria, con reflejos de nieve y de fuego.....!

La escarpa es desolada y el pueblecito es sombrío, con uno que otro eucalipto que sobresale de las huertas con cercos de piedras, con uno que otro cactus en las afueras, pero la Bandera de nieve y fuego sigue flameando en el Palo Mayor de enfrente a la casucha, con una alegría desbordante, como una extraña flor del pueblo. (Efectivamente, la Bandera semeja una inmensa flor abierta en el blanco paisaje de la niebla.....).

¡La casuchita es una escuelita y como hoy es domingo tiene la Bandera al tope!

¡Qué linda la Bandera, que al viento, por instantes, se repliega y se extiende, se estira y se arruga, produciendo un delicioso rumor, como si fuera un inmenso labio de grana y nieve que estuviera susurrando el nombre de Patria a todos los vientos!

¡Qué juguetona la Bandera, como una traviesa colegiala que fuera desparramando los pétalos de su alegría en el alma sombría del pueblo!

Las gentes que salen de misa, desde la puerta de la Iglesita, hombres, mujeres, niños y ancianos, miran deslumbrados a la Bandera que flamea y al pasar junto a ella se descubren con religioso respeto.

Hasta el taita Cura contempla con emoción al bello símbolo de la Patria.

Y, al atardecer, con el himno de los pájaros de las huertas, un muchachito, con poncho y cabello hirsuto, bajará la Bandera y recogiéndola amorosamente la llevará, por la plazuela, a casa del Preceptor.

FRANCISCO IZQUIERDO RIOS.

XI

EL RESCATE DEL INCA

Apresado el inca Atahualpa en Cajamarca, prisión acompañada de la matanza tremenda de treinta mil indios, ofreció el inca a Pizarro un cuantioso tesoro, a cambio de su libertad. Se había dado cuenta Atahualpa de la codicia de los conquistadores, de su avidez por aquel oro, que casi no tenía precio en el imperio, y un día, en la habitación que la servía de cárcel, alzando el brazo, ofreció a Pizarro llenar de oro el cuarto, hasta donde señalaba su brazo. Aceptó Pizarro la propuesta del inca y le prometió dejarlo en libertad, una vez entregado el tesoro. De todos los puntos del Imperio comenzaron a llegar emisarios portadores de oro para rescatar a la sagrada persona del Soberano. Los españoles miraban asombrados y codiciosos todos aquellos tesoros traidos por los súbditos del Inca, para comprar la libertad de su Señor. Y, en su codicia y ansiedad, no esperaron a que estuviera completo el precio del rescate. Se repartieron los tesoros, que comenzaban a subir hasta el límite señalado por el mismo Atahualpa. Y después .... No cumplieron los conquistadores la promesa hecha al Inca; la gloria de los conquistadores del Tahuantinsuyo se manchó con tamaña felonía, y el Inca, después de un proceso injusto y torpe, fué condenado a muerte. El 29 de Agosto de 1533 murió Atahualpa en el suplicio del garrote. Con Atahualpa concluía el vasto y poderoso imperio, cuya civilización y cultura admira el mundo, después de cuatro siglos de descubierto el Nuevo Mundo.

XII

ESPAÑA TRAJO....

Al Tahuantinsuyo trajo España su religión y su idioma y también plantas, cereales, animales domésticos, que no existían en el imperio incaico, incrementando, así, las riquezas

El Agua Milagrosa

Cuento de los Hermanos Grimm

[Continuación del número anterior]

Entonces, quiso, el joven hacer retroceder a su cabalgadura, pero ésta no pudo move se en lugar tan estrecho. Fueron vanos todos sus intentos para lograrlo. Al caballo parecían habérsele clavado las patas en el suelo.

Y ni el propio jinete pudo dejar la silla, pues también quedó como atornillado a ella. Allí, permaneció cual una estatua viviente, padeciendo los horrores del hambre y la sed.

***

Pasaron un par de semanas y, claro en la corte del rey enfermo empezaron a inquietarse por la ausencia del príncipe que partiera en busca del agua milagrosa.

El padre se estremeció, pero no así el segundo hermano que, tan egoista y ambicioso como el otro, más bien se alegró, ya que si había muerto, iba a ser él quien heredaría el trono y la mayor parte de las riquezas del monarca

Deseoso de aumentar sus méritos para ello, decidió intentar a su vez lo que era indudable no había podido conseguir el otro.

Padre y señor—dijo, una mañana, arrodillándose a los pies del monarca enfermo,—deseo tu venia para intentar lo que mi hermano mayor no pudo conseguir: traer el agua milagrosa que habrá de curarte.

—¡No lo consentiré!—contestó el rey— Me basta con haber perdido un hijo, para dejar que tú repitas su suerte.

—Es mi deber filial—murmuró el otro, hipócritamente.

En aquella primera audiencia no pudo, desde luego, conseguir lo que deseaba; pero tanto insistió, a tal extremo llevó su porfía que al fin el soberano accedió, si bien con la muerte en el alma.

Partió, pues, el segundo príncipe, al amanecer de un día hermoso Y como también iba guiado por las indicaciones del viejo servidor que conocía el camino hasta las cercanías de la fuente milagrosa, no tardó en recorrer la misma llanura habitada por el jorobadito que ya conocemos.

Como su hermano mayor, en cuanto lo vió, interpeló al nuevo jinete de esta forma:

—¡Buena marcha llevas, viajero!.....¿Puede saberse distinguía precisamente por su amabilidad. Consise qué vás a buscar?

Si poco sufrido el primer príncipe, el segundo no se distinguía precisamente por su

---

del vasto país conquistado para la Corona Española. En el antiguo Perú no se conocía ni el trigo, ni la cebada, ni el olivo, ni la vid, ni el lino, ni las lentejas, ni las habas, ni los espárragos. El caballo y el buey eran también desconocidos en el imperio incaico. La primera vez que los naturales vieron al caballo fué tal su espanto, que se pusieron a huir, en la creencia que era sobrenatural.

El historiador Garcilaso relata como en una mañana del año 1551 araron por primera vez la tierra del que fuera glorioso imperio incaico los primeros bueyes traídos de España.

Fértil y generosa. la tierra del Tahuantinsuyo dió abundantes cosechas de trigo, cebada, lentejas y habas; en el valle de Chincha se extendieron los primeros viñedos y en las comarcas costeñas fructificó el olivo, cuyas primeras plantas fueron traídas de Sevilla.

El país con sus tres regiones—costa, sierra y montaña—podía dar toda clase de frutos, plantas y cereales; bajo el cielo peruano podían vivir toda suerte de animales; desde la llama andina, esbelta y graciosa, hasta el noble caballo andaluz y el asno paciente y sufrido.

Y las ciudades fueron levantándose, por obra de los conquistadores españoles, en los cálidos valles costeños, en las luminosas regiones andinas; los hermosos templos, las amplias casas, pero el alma del antiguo Tahuantinsuyo se iba mezclando a la obra de la civilización española, para formar así el nuevo Perú: el Perú de hoy.

María Wiesse.

(De la Revista «Educar».)

amabilidad. Consideró, además muy grave injuria en que le interpelaran en aquel modo.

Así que contestó con desabrido tono:

—¡Maldito escarabajo! ¿Cómo osas hacerme esa pregunta? ¡Fuera de mi vista o te azoto con el látigo!

Y en seguida espoleó su caballo que emprendió un galope furioso.

El jorobadito se puso aún más enfurecido que la vez anterior. Imagináos si fué grande su rabia que tiró al suelo la boinilla que llevaba y se puso a patearla.

Más, cuado se calmó un tanto, hizo en el aire el mismo signo cabalístico que cuando el primer príncipe y luego volvió a buscar refugio en la roca que, por lo visto, era su vivienda.

Unas horas más tarde, el segundo príncipe se había internado en el angosto desfiladero y como su hermano se hallaba prisionero en el extraño lugar.

* * *

Transcurrieron de nuevo otros quince días.

No había regresado ninguno de los dos príncipos y el monarca se agravaba de tal manera que los médicos presentían de un momento a otro el temido y fatal desenlace.

El tercer príncipe determinó intentar por su parte la aventura.

A él no le preocupaban ni las riquezas de que era ahora único heredero, ni el trono que algún día tendría que ocupar.

Toda su ambición estribaba en sanar cuanto antes a su padre y, además llevado por un extraño presentimiento, deseaba acudir en socorro de sus hermanos, que, le parecía, no podían haber muerto.

Como los otros dos, fué él también a solicitar permiso del autor de sus días para poder emprender la empresa Pero si reacio se había mostrado la segunda vez el padre para dejar partir a un nuevo hijo, ni qué decir que en esta ocasión se negó en redondo, sin que le valieran todas las súplicas y lágrimas del tercer príncipe.

Convencido de que jamás lograría la autorización, el joven decidió partir sin ella. Confiaba en que si podía regresar con el agua milagrosa, no le sería difícil hacerse perdonar su desobediencia.

De modo que cuando el enfermo acordó vigilar al único hijo que restaba, temeroso de que partiera a pesar de su prohibición, el joven ya se hallaba lejos, montado en la mejor cabalgadura que halló en las cuadras del palacio.

Al cruzar por la llanura y pasar por delante de la piedra que ya sabemos, el príncipe hallóse como sus hermanos, con el jorobadito que le estaba esperando.

—Dios le guarde, joven príncipe! —dijo el hombrecillo—¿Adónde vas por estos sitios?

El interrogado no era altanero como sus hermanos. Además, los desgraciados le inspiraban tanta compasión que extremaba con ellos su afabilidad.

—Voy en busca de la fuente encantada, buen hombre —contestó.—He de tomar de ella un poco de su agua milagrosa para que pueda beberla mi padre y sanar de la terrible enfermedad que padece y que los médicos han declarado incurable. ¿Sabrías tú por casualidad, cuál es el camino más corto para llegar hasta ella?

—¡Claro que lo sé!—respondió el jorobado. —Y te lo voy a decir porque has contestado a mi pregunta. Fíjate bien: toma por la izquierda hasta llegar otra llanura desierta como ésta, pero cubierta en trechos por estrechos matorrales. Tras esa llanura encontrarás un bosque y luego un desfiladero, al que te guardarás mucho de entrar. Diríjete hacia la izquierda, nuevamente, y sigue cabalgando en esa dirección durante dos jornadas. Al cabo de ellas, encontrarás un castillo que está encantado. ¿Has comprendido bien?

El príncipe contestó con una afirmación de cabeza.

—En ese castillo está la fuente de agua milagrosa—prosiguió el jorobado.—Advertirás que esa fortaleza tiene unas verjas cerradas. No te importe; tócalas por tres veces con esta varita que te doy y se abrirán en el acto. Entra en seguida en el patio donde te saldrán al paso un par de leones furiosos que irán a devorarte; no les temas y tírales esos pasteles que también te doy. Lo que sigue es cosa tuya. Y a esto debes prestar mayor atención.

—Te escucho.

—Aprovechándote del momento en que los leones coman los pasteles, te acercarás a la fuente y tomarás de ella el agua milagrosa que te haga falta. En cuanto la tengas debes marcharte en seguida. No olvides que al tocar las doce se cierran las verjas nuevamente y de encontrarte en el castillo te

Las naranjas

Un serrano llegó una vez a un pueblo de la Selva. Iba para vender ajos.

Paseándose por los *solares* vió un naranjo cargado de frutas. Las frutas tenían color de oro. Estaban maduras; en sazón.

Fuése el serrano a su hospicio y tomando una alforja regresó a donde estaba el naranjo; trepó en él y se puso a cojer sus frutos. Eran como las cinco de la tarde.

Llenado que hubo la alforja bajó al suelo, vació los talegos y volvió a trepar para cojer el resto de frutos.

Un muchacho lo vió en esta operación y, acercándose, le dijo:

—Oye, amigo, ¿acaso vas a coger todas las naranjas? Y el serrano contestó:

—¿Claro *pue* hombre; me *creís* tan tonto *pa dejarlas* tan a la *manito*?

Y diciendo, cogió todas las que quedaban en el tronco.

Luego bajó, y sentándose al pié comió las frutas hasta saciarse—unas dos docenas lo menos—ante la admiración del muchacho que fué obsequiado con cuatro. En seguida cargó el serrano con el resto de naranjas—setenta u ochenta—y fu ése a su hospicio.

Al día siguiente el muchacho vió nuevamente al serrano junto a los troncos de naranjas y se le ocurrió preguntar:

—¿Otra vez buscas naranjas, paisano?

—Si, hombre,—contestó el otro.

—¿Y las que llevaste ayer?

—Ya *sian acabao pue*, hombre

—¿Tantas naranjas se han acabado?

—¿Claro, *pue; li dao* a la patrona; a *me amego*, a *me* mula y a *me* caballo y al macho; ahi se han *acabao*!

—!Que bruto!—pensó el muchacho y se despidió. Y el serrano siguió mirando a los naranjos, por si encontraba otro cargado de frutas como el anterior; más no encontró.

* * *

LA FALTA DE PREVISIÓN CONDUCE A ERRORES COMO EL QUE COMETIÓ EL SERRANO CON LAS NARANJAS.

JULIO C. DE PINA Y PEÑA.

---

quedarás encantado, sin que nadie, ni yo mismo, pudiera hacer lo más mínimo para sacarte de allí.

El buen príncipe, muy agradecido, tomó los objetos que le regalaba el jorobadito. Y tras darle las más efusivas gracias, espoleó, el caballo y salió corriendo a toda velocidad.

Dos días después, mediada la mañana, llegaba ante el castillo encantado que le habían descrito.

Siguiendo, como hasta aquel momento, las indicaciones del hombrecillo, llegó hasta la verja de hierro del palacio y ayudado por la varita que le dieran, golpeó las puertas por tres veces consecutivas.

Al dar el tercer golpe, las verjas se abrieron por sí solas, dejando abierta la entrada.

Así que llegó al patio, se le abalanzaron los dos leones que le habían anunciado, pero como el príncipe llevaba en las manos los pasteles, se les arrojó y las dos fieras, entretenidas en comérselos, le dejaron pasar sin hacer le daño.

Como faltaba bastante para el medio día, el joven decidió, ante todo, recorrer el enorme palacio, quedando maravillado ante sus magníficos salones y soberbias cámaras. Le sorprendió que si bien había en ellas gran número de personas, todas estaban entregadas, al parecer, al más profundo sueño.

En una de las habitaciones y encima de una preciosa mesa, encontró una espada y un saquito de trigo. Esperando que pudieran servirle, se ciñó el arma y guardóse la bolsa con el trigo.

Finalmente, al llegar a la última sala del palacio, topóse con una hermosa joven, que le dejó deslumbrado. También estaba dormida.

Contemplaba nuestro joven aventurero, tan linda princesa cuando vió que abandonaba el lecho donde estaba y se dirigía a él. Y en

seguida, con dulce voz, hizo saber al asombrado príncipe:

—Has conseguido penetrar hasta aquí, cosa que nadie hasta ahora había podido hacer. Con ello has roto el encanto que encadenaba al castillo a mis vasallos y a mí también. Sin embargo, aún no han desaparecido los efectos del encantamiento.

—¿Qué he de hacer para ello?—preguntó el jóven, que se sentía dispuesto a todo.

—Nada ... el encanto desaparecerá solo, dentro de un año. Vuelve entonces y te tomaré por marido.

No faltaré descuída—prometió el príncipe.

—Y ahora, hermosa doncella, dime donde puedo encontrar la fuente del agua milagrosa.

—Está en el patio, tras una columna—le contestó—Pero date prisa en coger la que necesitas, ya que están a punto de dar las doce y es menester que para esa hora te encuentres ya fuera del castillo.

El joven se despidió de la princesa, a la que besó galantemente la mano, y fuese presuroso al patio donde encontrara a los leones.

Al recorrer de nuevo los salones y cámaras por donde antes ya pasara, vió en una de éstas un soberbio lecho. Entonces recordó que desde hacía varios días sólo había dormitado a caballo y sintió tal deseo de reposar un rato, que, sin poderlo evitar, se tendió en aquella cama y a los pocos minutos se hallaba profundamente dormido y olvidado por completo del peligro que corría si llegaban a aonar las doce.

Pero no había abandonado la espada ni el saquito de trigo, sino que los sujetaba contra su pecho. Y en uno de los movimientos que hizo en su sueño, se le escapó el acero y cayó al suelo estruendosamente, cosa que le despertó sobresaltado.

Al momento saltó del lecho, desaparecida su pereza, y corrió a la fuente patio, llenando fácilmente con su agua milagrosa la calabaza que llevaba para este objeto.

Como alzara la vista y viera que el sol estaba a punto de llegar al cenit, se apresuró a salir del castillo, haciéndolo en el preciso momento en que empezaba a sonar la primera campanada de las doce.

Al cerrarse de golpe la verja del castillo encantado le cogió un talón y arrancó la espuela que en él llevaba.

Ya podéis suponer cuanto era el júbilo del joven príncipe en su camino de regreso. Llevaba consigo el remedio para la gráve enfermedad que padecía su padre!

Al llegar a la llanura, donde se alzaba la roca, a cuyo pié vivía el jorobadito, se apresuró a ir a su encuentro, expresándole su más vivo agradecimiento por lo que le había ayudado en su arriesgada empresa.

El jorobado parecía tan satisfecho como él mismo, y esta satisfacción aumentó cuando dióse cuenta de la espada que el jóven llevaba al cinto, asi como del saquito que colgaba de su silla de montar.

—Buena idea has tenido-aseguró-tomando esa espada y la bolsa de trigo. La primera te servirá para luchar contra quien quieras, hasta contra un ejército, y el saquito de trigo tiene la rara virtud de que por más cereal que saques de él, jamás llegarás a agotarlo.

Naturalmente que esas nuevas alegraron aún más al valjente príncipe. Le complacía en extremo ser dueño de tan maravillosos objetos.

Con todo, su alegría no era completa: se sentía ansioso por sus hermanos. Ya sabemos que tenía el íntimo convencimiento de que seguían viviendo. ¿Pero y si luego no resultaba así?

Decidió pedir ayuda al buen jorobadito. Tantos servicios le había hecho, que, a buen seguro, no le negaría noticias de sus hermanos, como supiera de ellos. Y parecía estar enterado de todo, que era improbable no los conociese.

—Buen jorobadito—le preguntó, pues;—¿por casualidad has visto pasar por aquí, en este último mes a dos príncipes que son hermanos míos?

—¿Aquéllos hermanos tuyos? ¡Pues no lo parecen!

—Entonces los has visto? ¿Y dónde están?—preguntó ansioso el buen príncipe.

—Muy cerca de aquí. Encerrados en un estrecho desfiladero encantado.

—¿Qué dices? ¿Encerrados? ¿Y por quién?

—Por mí, que les castigué por ser tan soberbios. Pagan ohora su insolente altivez, gracias a mi encantamiento.

—Desencántalos en honor mío, ¿quieres?

El jorobadito se negó en redondo Y fué menester que el príncipe suplicara y rogara mucho para que, al final, accediese a complacerle, dando por terminado el terrible cas-

((Continuará en el próximo número).

"LA HORMIGA"

A. Gutiérrez (Sucesores)

Llegó gran surtido de cintas
para máquinas de escribir

KOLOK

Albums para Fotos
Estuches de Compases

Jirón Lima 181-183

Nuestros Agentes y Corresponsales:

Yurimaguas	**Pedro del Castillo Ríos**
Contamana	**Nicolás Ríos Rojas**
Tarapoto	**Julián T. Quevedo Diaz**
Lamas	**Miguel Dávila**
Saposoa	**Nicolás Mori Reátegui**
Bellavista	**Mariano Santillán**
Moyobanba	**Hildebrando Izquierdo Ríos**
Rioja	**Manuel del Aguila Velásquez**
Chachapoyas	**Hortensio López Jiménez**
Cajamarca	**Daniel Centurión Cueva**
Chiclayo	**Miguel Chuquisengo Ramirez**
Lima	**Emilia Barcia Boniffatty. Jardín de la Infancia No. 1. José Díaz 452.**

PAGO DE SUSCRIPCION POR GIRO POSTAL

PORTADA.—El trochero, abriéndose paso a través de la selva, con machete.

Dibujo de la Normalista señora Juana Ubilluz de Palacios. Toda una artista.

Madera de J. Eléspuru, artista amazónico de grandes quilates.

Imprenta «La Hormiga».—Iquitos (Perú) — Jirón Lima Nos. 181-183

